

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTIEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

156 DODEN GETELD

Veiligheidsinstallaties ontoereikend

Fatale hotelbrand in Seoel

SEOEL — Op eerste kerstdag heeft in de Zuidkoreaanse stad Seoel een hotelbrand gewoed, die aan 156 mensen het leven heeft gekost. Dit is het hoogste dodencijfer dat ooit bij een brand is geregistreerd. Het tragische record tot nu toe dateert van 7 december 1946 toen het hotel Wincoff in het Amerikaanse Atlanta in de as werd gelegd en 119 mensen in de vlammen omkwamen. Het officiële dodencijfer van de brand in het Yonhap-hotel in de benedenstad van Seoel is gisteravond pas bekendgemaakt door een vertegenwoordiger van de directie. Tot nu toe waren honderden redders 24 uur lang zonder onderbreking geweest zich een weg te banen door de resten van verkoold metaal en verwrongen ijzeren staven en hadden zij 116 lijken gevonden waarvan er enkele zodanig waren verbrand dat ze niet konden worden geïdentificeerd. Van de overige 38 slachtoffers zijn de meesten te pletter gevallen nadat zij uit de ramen van het 22 verdiepingen tellende gebouw waren gesprongen. Voorzover bekend zijn er 49 gewonden.

Suriname revalueert zijn gulden

PARAMARIBO — De Surinaamse gulden zal met vijf procent worden gerevalueerd ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Deze herwaardering houdt in dat de pariteit van de Surinaamse gulden t.o.v. de dollar van de Ver. Staten zal bedragen US\$ 1 is SF 1,78875 en t.o.v. de Nederlandse gulden Nf SF 0,55128.

De regering heeft bij het nemen van de beslissing de invloed die de pariteitswijzigingen kunnen hebben op de economische ontwikkeling, op het binnenlandse prijspeil en op de werkgelegenheid in haar overwegingen betrokken.

Een gunstig effect van de genomen beslissing kan worden verwacht voor de op Nederland en andere Europese landen gerichte export van agrarische producten. De import uit de Verenigde Staten zal goedkoper worden, terwijl ook de toekomstige importprijzen van Nederlandse goederen, in vergelijking met de sinds een paar maanden reeds gestegen prijzen, enigszins lager zullen komen te staan. De regering vertrouwt erop dat de uit de pariteitswijzigingen voortvloeiende prijsverlagingen aan de konsument ten goede zullen komen, waardoor een compensatie wordt verkregen voor de enigszins ongunstige effecten van de maatregelen op de export naar de Ver. Staten van Noord-Amerika aldus een communiqué van de Surinaamse minister van Financien.

WILLEMSTAD — Een bonte aanblik boden de vele toeristen, vaak gestoken in de meest vreemdsoortige kledij die op tweede kerstdag Curacao aandeden. De drukte was zo erg dat zo nu en dan het verkeer helemaal vastzat ondanks het feit dat het een vrije dag was. De winkels die geopend waren deden goede zaken, terwijl ook de sightseeing-tour-bussen propvol waren. In totaal deden vijf toeristenschepen Curacao aan.



Bangladesj gaat leger vormen

DACCA — De regering van Bangla Desj heeft meegedeeld dat zij een leger, een marine en een luchtmacht zal vormen, evenals een volkspolitie en een nationale milizie.

Waarnemers zien dit als een poging de vrijheidsstrijders onder controle te krijgen en te voorkomen dat dezen op eigen gezag optreden.

De regering zal alle ondernemingen overnemen waarvan de eigenaars niet te vinden zijn.

Nixon prijst Rusland

NEW YORK — President Nixon heeft in een vraaggesprek met het tijdschrift "Time" de Sovjet-Unie lof toegezwaaid omdat zij meegewerkt heeft aan het tot standkomen van een bestand in de oorlog tussen India en Pakistan na de nederlaag van de Pakistaanse troepen in Oost-Pakistan en heeft weten te voorkomen dat India West-Pakistan veroverde.

Bij het begin van deze oorlog, aldus Nixon, hadden wij meningsverschillen met de Russen betreffende zuid-Azië. Maar aan het einde van deze strijd, toen beide partijen zelfbeheersing betrachtten, waren die verdwenen. "De Russen verdienen lof voor hun zelfbeheersing na de ondergang van Oost-Pakistan. Zij hebben er aan meegewerkt dat er een bestand kwam en dit belette de Indiers West-Pakistan te veroveren".

Op de vraag of er uit iets gebleken was dat India van plan was een groot offensief tegen West-Pakistan te beginnen, antwoordde Nixon: "Ik zou niet graag willen beweren dat de Indiers een weloverwogen plan hadden om dit te doen, maar zodra de hartstochten die oorlog en overwinning met zich meebrengen, de vrije teugel wordt gelaten, neigen wij ertoe hun gang te gaan".

Tenslotte voorspelde de Amerikaanse president dat de oorlog in Indo-China geen strijdpunt zal zijn bij de komende presidentsverkiezingen in de VS, "omdat het beëindigen van de oorlog in Vietnam onvermijdelijk is".



Buit tien mille

Bankrovers in Keulen

vluchten met gijzelaars

KEULEN — Twee uren na een overval op een filiaal van de Duitse Bank in Keulen zijn vanochtend drie bankrovers met twee hoge politiefunctionarissen als gijzelaars gevlucht in een door de bank beschikbaar gestelde Ford-bestelwagen. De overvallers namen een grote koffer en een zwarte map mee. De auto wordt door een hetschroefvliegtuig gevolgd. De auto reed de stad uit in de richting Boon.

Van een van de gijzelaars, de rechercheur Werner Hamacher, die tevoren had onderhandeld met de rovers, die een auto eisten waarmee zij ongehinderd zouden mogen vertrekken, waren de handen op de rug gebonden. De politie had een Volkswagen beschikbaar gesteld, maar de overvallers — vermoedelijk twee Fransen en een Duitser — verdwenen met de blauwgrijze Ford met het kenteken K-VU 582. De politie neemt aan, dat de daders onderweg in een eigen voertuig zullen overstappen.

De rovers hadden bij de overval drie personen gegijzeld, van wie twee echter spoedig werden vrijgelaten. Over het lot van de derde is nog niets bekend. Men weet niet of de overvallers deze met de twee gegijzelde politiefunctionarissen hebben meegenomen. De buit bedraagt vermoedelijk 50.000 gulden (Ant.). De

Ford wordt achtervolgd door een groot aantal politiewagens en journalisten.

Kort na de overval was er een politiemacht op de been in de omgeving van het bankgebouw. Ook in de dom hielden zich politiemannen op. Voor het geval het tot een dramatische ontknoping zou komen, stonden ziekenhuisautos gereed.

De bankrovers zijn op een landweg in de omgeving van de oprit de autobaan Keulen-Wesseling in een grijze Mercedes 220 overgestapt. Daarop reden zij weer de autobaan Keulen-Bonn op. Zij schijnen de twee gegijzelde politiefunctionarissen te hebben meegenomen.

In Kerst-verkeer:

Veel aanrijdingen, weinig gewonden

WILLEMSTAD — In het lange Kerstweekende, inclusief de dagen donderdag en vrijdag, heeft de Verkeerspolitie in totaal 88 aanrijdingen afgehandeld, waarbij in totaal een bliksschade werd aangericht van nog geen 41 duizend gulden. Tijdens de Kerstdagen zijn minstens drie personen als gevolg van verwondingen, welke men in het verkeer had opgelopen, in het hospitaal opgenomen. Bij de aanrijdingen op donderdag en de daaropvolgende nacht raakten zeven mensen gewond en van hen moesten er vier in het ziekenhuis worden opgenomen.

Een 74-jarige man werd op eerste Kerstdag 's avonds om tien over zeven op de Churchillweg ter hoogte van Mi lucha door een vrachtauto aangereiden. Hij wilde de weg oversteken, toen de auto al dicht genaderd was. De bejaarde kreeg vermoedelijk een schedelbasisfractuur en is in het hospitaal opgenomen. De bestuurder van de vrachtauto verkeerde lichtelijk onder invloed.

Wat de bliksschade betreft meldt de politie-rapport, dat de 22 aanrijdingen van afgelopen donderdag en de daarop volgende nacht een schade berokken-den van ruim 21 duizend gulden. De 66 aanrijdingen tijdens de beide Kerstdagen veroorzaakten negentien-duizend gulden schade.

KERSTMANNETJE GEDAGVAARD...

INVERGARGILL — Het kerstmannetje is vandaag formeel voor een Nieuw Zeelandse rechtbank in staat van beschuldiging gesteld wegens onordelijk gedrag op de openbare weg. Nadat rechter George Skipworth de dagelijkse rol van overtrederingen had afgevoerd, werd hij geconfronteerd met een dagvaarding tegen Santa Claus, wiens adres werd opgegeven als Speelgoedland, Noordpool, Poolcirkel. De beklagde liet op de zitting verstek gaan.

De aanklacht vermeldde, dat „beklaagde op 25 december 1971, verkerende onder de invloed van sterke drank en zich belast hebbende met de zorg van zes rendieren, op onwettige wijze getracht heeft zich toegang te verschaffen tot een (gevangenis-) cel via een luchtgat".

De glimlachende — officier van justitie pleitte voor de rechtbank hem te vergunnen de zaak te seponeren gezien de blanco strafkaart van de beklagde. De rechter stemde er met een onbewogen gezicht in toe.

Verkeer eist 18e dode

WILLEMSTAD — De 64-jarige Claudina de Jesus Perau is tijdens de Kerstdagen in het Curacaose ziekenhuis overleden aan de verwondingen, die zij afgelopen woensdag had opgelopen bij een aanrijding op het Brionplein. Toen werd de dame aangereden door een personenauto en kwam een dubbele bekkenfractuur op. Gistermorgen werd de politie meegedeeld, dat het slachtoffer was overleden. Daarmee heeft het verkeer op Curacao zijn achttiende dode geest in 1971.

Steekpartij op Berg Domi

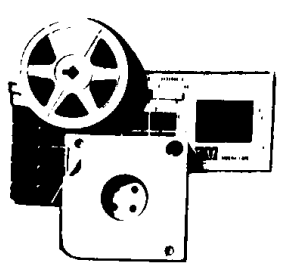
WILLEMSTAD — Een steekpartij deed zich zaterdagavond om acht uur op Berg Domi voor. Na een woordenwisseling met zijn buurman A.D. was de 31-jarige E.J. met een mes gestoken. De politie trof het slachtoffer in het ziekenhuis aan en hij vertoonde ter hoogte van zijn linkertepel een vrij diepe steekwond. De dader zelf werd later door de politie aangehouden en ingesloten nadat hij had bekend.

uren van grote verwarring werd bevond ook eerst bekendgemaakt op het moment dat de brand had 296 personen in het hotel gedood. Van hen waren 70 hotelgasten en 226 gasten: 207 mannen, 15 Japanners, 2 Chinezen, 1 Amerikaan en 1 Indier. De redding heeft laten weten dat de familie van elk slachtoffer een bedrag van ongeveer 4000 gulden zal worden betaald. Tevens zal elk dodelijk slachtoffer iets meer dan 2000 gulden beschikbaar worden gesteld als begrafeniskosten. De oorzaak van de brand is niets zekerheid te zeggen. Een van de meest waarschijnlijke oorzaken is dat een fles propaangas is overtuft in een koffiefar op de derde verdieping. Het vuur sloeg zeer snel over op de hoger verdiepingen zodat niemand kans kreeg zich via de normale trappen te onttrekken. Op het moment van de brand, die men acht uur meester was omdat brandladders niet hoger reikten dan de negende verdieping, stonden de gasten in de ramen van de etages gillend en zwaaiend om hulp. Meer dan 100 mensen gingen in doodsnood naar beneden. De lijken van 29 slachtoffers op straat gevonden of op nabijgelegen gebouwen. De reddingswachten wisten op het dak van het gebouw te komen vanwaar zij door de rookgaten van het leger konden gered. Een van hen slaagde erin in het touw onder de helikopter te houden en maakte van een van honderd meter een lange lijn. Veel mensen schijnen ook op hun kamers de snel om zich heen grijpende rook te zijn verrast. De reddingswachten vonden tientallen slachtoffers in de kamers en in de acht verdiepingen die door de enorme hitte vast waren te zitten.

kinderen bij brand omgekomen

LOS ANGELES. — In Los Angeles zijn vijf kinderen omgekomen bij een brand. Hun vader was het trappen naar het vervoer, toen de verdampten vatten. De kinderen zaten op de eerste verdieping van het huis naar de televisie te kijken. De moeder en twee broers die met hen waren, konden evenals de vader uit de vuurzee ontsnappen.

Microfilm Systems



entraco



WILLEMSTAD — Op het Gomezplein heerste gisteren een enorme drukte door de vele toeristen maar ook door het optreden van ondermeer verschillende aginaldogroepen die veel toeschouwers aantrokken. Ook

door toedoen van de fraaie aanwezige kerstboom die door de gedetineerden van Koraal Specht is gemaakt was er een echte kerststemming op het plein. Op de foto de aginaldogroep „Los Ocutiles" in actie.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientie- steeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canariaweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal“, Berg Altena 98; „Discoteca Brion“, De Rouvileweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curacao Int'l. Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Death in Venice; WEST-END: 7.00 The 1000 plane raid; 9.00 The Happy ending; CINELANDIA: 19.00-21.00 The omega man; DRIVE-IN: 19.00-21.00 The anonyms venetian; CINE-RIO: 8.00 Sin un adios.
CINE-TRUCK:
Hedenavond te Ronde Klip en morgen- avond te Brievenagat.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.
DIVERSEN
EXPOSITIE: 20.00-22.00 eigen werken - Wim de Waal - Chessroom, hotel Curacao Int. Menorah tent - Joods Museum, DINSdag

DIVERSEN
BIBLIOTHECA: 11.30-13.30 te Boca Sami (voor school); 14.00-15.30 te Groot Kwartier (bc).
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor fort); 10.30-11.00 te Juliana- dorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - postkantoor; 15.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor/ Plesmanluchthaven. (Sluiting van aange- kende stukken één uur voor postsluiting).
GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
TENTOONSTELLING
GALLERY RRG: 10.00-12.00/16.00-17.30 vernissage - J. Capricornio - Keukenstraat 20A (boven).
CURACAO'S MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek- straat.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage- lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag).
KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag).
BAKERIJ: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE
FORTKERK: 17.30-18.30: twaalf tot zestien jaar; 18.30-19.30 zestien jaar en ouder.
OPENBARE LEESZAAL
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal- beekplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleensuren.
JUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek- plein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00 uitleensuren.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden - maandag tot en met zaterdag.
JUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkruimte vanaf tien jaar; 16.00-17.30 knutselclub zeven tot twaalf jaar; 20.00-22.00 ouderengroep vanaf zestien jaar.
TOERISTENSCHEPEN: 07.00-22.00 De Grasse - vert. Gorsira; 07.00-17.00 Southward - vert. SELMA.

86 - Voor een Antilliaan is zijn moeder zijn pael. Hij verdraagt geen slecht woord over haar. Toch zijn er onder deze moederminnaars velen die op haar hart trappen.

Paus Paulus negeert Oekraïense katholieken

ROME. — Paus Paulus heeft een nieuwe apostolisch visiteur benoemd tot geestelijke herder van de Oekraïense katholieken in West-Europa. De paus schijnt daarmee een recente beslissing van de wereldomvattende Oekraïense katholieke kerk te negeren dat zij haar eigen zaken zelf regelt. Het Vaticaan maakte ook bekend dat de paus een onafhank- lijke Oekraïense diocesis heeft inge- steld dat geheel Brazilië omvat.

Om rekeningskoersen Amsterdamse beurs

AMSTERDAM — Op de Amster- damse effectenbeurs zullen, naar de Vereniging voor de Effectenhandel mededeelt, met ingang van 29 december de volgende nieuwe vaste omrekeningskoersen voor obligaties en aandelen in buitenlandse valuta gelden: Amerikaanse en Canadese dollar f. 3,25, Duitse Mark f. 1,00 en pond sterling f. 8,45.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationals vast. KLM en Heineken vast. Nationale Nederlanden zwak. Deli- zeer vriendelijk. Banken iets hoger, scheepvaart zwak. Lokale markt stil en licht verdeeld. Staatsfondsen overwegend goed prijshoudend.

Langdurige havenstaking in 1972 in VS verwacht

WASHINGTON — De weigering van het Amerikaanse congres president Nixon bevoegdheden te geven om tegen staking bij vervoersonder- nemingen op te treden zou volgens de havenstaking in de Verenigde Staten kunnen leiden. De Amerikaanse min- ister van Handel, Maurice Stans, heeft dit zondagavond gezegd tijdens gesprekken met andere leden van de regering over de economische vooruitzichten voor 1972.

De minister had hevige kritiek op het congres en noemde de weigering van de bevoegdheden „schandelijk”. Als er volgend jaar opnieuw een havenstaking uitbreekt is de kans op een overschot op de handelsbalans naar zijn mening wel verkeken. Door de resultaten van het economische beleid van president Nixon, daarbij ingegrepen de devaluatie van de dollar, is de kans ontstaan dat de Verenigde Staten met enig doorzet- ten volgend jaar een evenwichtige handelsbalans hebben of zelfs een klein overschot bereiken. Bij een havenstaking van enige duur zal er echter zeker een tekort zijn, doordat de export er veel meer onder lijdt dan de import, aldus Stans.

De minister voorspelde voor het komende jaar een reële economische groei van 6,5 procent. Sinds 1955 is de economische groei van de Verenig- de Staten niet zo groot geweest. Volgens Stans zal het bruto nationaal produkt aanzienlijk toenemen, zal de werkgelegenheid sterk groeien en zal werkloosheid geleidelijk kleiner wor- den. De Amerikaanse betalingsbalans, die op het ogenblik een groot tekort vertoont, zal volgend jaar enige verbetering te zien geven. De uitvoer kan volgens de minister volgend jaar met negen procent toenemen en de invoer met zes à zeven procent, in welk geval het evenwicht zou zijn hersteld.

EEG-concurrentie

De uitbreiding van de export tot het peil dat een overschot op de handelsbalans zal doen ontstaan is overigens geen Staten worden ge- voerd over afschaffing of matiging van handelsbelemmeringen die niet uit in- ver- rechten bestaan, aldus Stans. Hij wees in dit verband op het landbouw- beleid van de EEG, dat naar zijn mening Amerikaanse produkten de toegang ontzegt tot afzetgebieden waar ze recht op hebben. „We moeten de strijd aanbinden met de steeds hoger oplopende invoerrechten en andere discriminerende maat- regelen tegen Amerikaanse goederen, zoals de preferentiële handelsover- eenkomsten die de EEG met derde landen wil sluiten, aldus Stans.

Onderzoek ontslag werknemers in A'dam

WILLEMSTAD — Op verzoek van het Nederlandse ministerie van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk (CRM) wordt door de gemeente Amsterdam een onderzoek ingesteld naar de bestuurscrisis bij de stichting Buitenlandse werknemers in Amster- dam. De gemeente heeft een onaf- hankelijke commissie daartoe inge- steld. De moeilijkheden begonnen met het ontslag, dat aan de directeur van de stichting, E. D. Chateau, als zodanig werd gegeven. Vijf Neder- landse medewerkers hebben daarop aangekondigd per 1 januari ontslag te nemen, aldus het dagblad Trouw. Er zouden nog meer ontslagen dreigen. De oorsprong van de moeilijkheden in de stichting, welke zich het lot aantrekt van alle gastarbeiders in de Nederlandse hoofdstad, zou liggen in het feit, dat de directeur en zijn staf de mening zijn toegedaan, dat men elke vreemdeling moet helpen, onge- acht politieke of godsdienstige over- tuiging van de betrokkene. De heer Chateau wilde ook onafhankelijk werken van de buitenlandse ambas- sade en consulaten, omdat de officiële buitenlandse vertegenwoordig- ders graag bepaalde mensen op het matje willen roepen, welke hun regering niet welgevallig zijn.

PARIS. — De 83-jarige Franse chansonnier Maurice Chevalier wordt steeds zwakker. Dit heeft het Necker-ziekenhuis in Parijs zondag meegedeeld. Chevalier werd daar bijna twee weken geleden door een nierkwaal opgenomen.

NEC SPEELT GELIJK TEGEN NAC

Ferreira geeft Den Bosch dreun

DEN HAAG — Slechts vier eredivisie-clubs zijn tweede kerstdag in het veld verschenen. De KNVB had besloten deze zondag te reserveren voor het spelen van inhaalwedstrijden en dus was er alleen in Den Bosch en Breda strijd binnen de krijtlijnen.

Het belangrijkste was de ontmoeting tussen FC Den Bosch en Volendam. Immers zouden de Bosschenaren deze wedstrijd winnen, dan zou Volendam (tezamen met Vitesse) op de onderste plaats terecht komen. Met het oog op dit degradatie gevaar hadden de Volendammers zich in de tweede transferperiode versterkt met de aankoop van de Portugese Walter Ferreira. Tegen FC Den Bosch bleek deze donkere midvorder zijn geld waard, want in de dertigste minuut besliste hij de wedstrijd door met een fraaie kopstoot het enige doelpunt te scoren. Dat hij later wegens ruw spel tegen Schuurman een officiële waarschuwing opliep was natuurlijk minder fraai. Schuurman kreeg overigens dezelfde straf, omdat hij tegen Ferreira voor zijn eigen rechter speelde.

Volendam verdiende de overwin- ning ten volle. Behalve in het laatste kwartier. Toen FC Den Bosch een beslissing trachtte te forceren, waren de Noordhollanders steeds sterker. Dit was voornamelijk te danken aan het goede spel van de middenvelders en van centrale verdediger Hans Jonk die de Bossche spits Dick Beek keurig in bedwang hield.

Veel minder spannend was het duel NAC-NEC. Niet voor de eerste keer dit seizoen zagen de veel te aarzende Bredanaars zich de winst ontnemen na een wedstrijd, waarin zij veel sterker waren geweest. Talloze kansen kreeg de thuisclub, maar benutte slechts een en wel ruim een kwartier voor rust toen Stanley Bish hoog opspringend de bal achter De Bree kopte. Na de herhvatting nam NEC eindelijk eens het initiatief en kwam prompt langszij. Uit een voorzet van de 17-jarige Jan Peters ontstond voor het Bredase doel een onoverzieh- telijke situatie, waarin Thijssen van de rug van Jan van Gorp inkopte. NEC verdedigde het gelijke spel daarna bekwaam.

Beurs van Amsterdam

27/12	27/12
7 pct ned. 66	95.20
AKZO	59.10
Heinekens bel en beh	238.50
Heinekens beer	244.80
Hoogovens	59.00
Philips	33.20
Unilever	115.80
Kon. Olie	112.40
KLM	121.00
KNSM	106.40
V. Ommeren	275.50
Scheepvaart Unie	73.40
Ab. Bank Ned.	280.00
Nat. Nederlanden	61.00
Ngombezi	34.00
Ab. Heijn	154.30
AMRO Bank	168.00
Bergoss	181.00
V. Berkel	130.50
Bols	297.50
Broeders Ver. Bedr.	51.90
Buehrmann Tetterode	81.00
Bijenkorf Beheer	730.00
Calve	182.00
Cur. Handelsmij	384.00
Elcker	26.50
Fokker	79.50
V. Gelder	48.00
Gist-Brocades	149.00
V.d. Grinten	110.10
Hagemeijer	51.00
Internatio-Muller	115.00
Kon. Ned. Papier	58.40
Naarden	80.00
OGEM	75.20
Pakhoed	87.50
Rijnschelde	171.00
E.M.S.	13.90
Scholten-Hong	50.20
V.M.F.	75.20
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	106.70
Werelhaven	89.00
Wesanen	120.2
Ant. Brouwerij	118.2
Ant. Verf	91.0
Aruba Electra	79.50
Sur. Brouwerij	92.00
Converto	144.50
Goldmines	59.60
IKA Bel. Mij.	224.00
Nefo	164.50
Robeco	121.80
Rolinco	97.4
Utilico	87.6
Alcan alum.	82.3
Ned. Ant. 7 3/4 '71	91.2
Ned. Ant. 6 1/2 '67	82.3
Ned. Ant. 5 '60	82.3
Ned. Ant. 4 1/2 '59	83.00
Ned. Ant. 4 1/2 '62	84.3
Unitas	102.8
ANP/INDICES	93.4
Inter Concerns	94.1
Industrie	95.0
Scheepvaart	93.4
Banken	94.1
Handel	95.0
Algemeen	93.4

HEER BOMMEL EN KON GRUWEL



7302. — Joost betrokt, toen hij heer Bommel met al zijn gasten zag binnentreden. „De ochtendpauze is maar op één persoon berekend,” sprak hij wat zuinig. „En mag ik informeren of de jonge heer Konstantijn ook komt ontbijten? In dat geval moet ik namelijk overwegen...” „Die komt niet,” zei heer Ollie haastig. Het ventje heeft de vleugels uitgeslagen en is de wijde wereld ingevlogen, als je begrijpt wat ik bedoel.

Hij heeft zijn eigen vorm gevonden. „Het doet mij genoegen dat te vernemen,” riep de knecht opklarend uit. „Ik bedenk me opeens, dat ik nog wat zuurkool van gisteren heb staan, met vlees en garnering naar behoefte, als u mij toestaat.” „Gans wonderbaar!” prevelde professor Priwytzkofski op de

achtergrond. „Zuurkruut met klapstukken en braadworst; daaraan heb ik net bedervenis na der ineenstorting mijner wetenschappelijke verwachtingen. Hij nam zijn lange hoed af en volgde zijn gastheer naar de eetkamer. „Stel u zich toch voor,” hernam hij. „Daar had ik der hand gelegd op enerzijds de levensvorm, der slechts bestaan kon door zijner kongruens-vermogen. Dat wetenschappelijk onmogelijk en daarom stond ik op der grens van het ongehooorde ontdekking. Volgt u mij?” „Nee, gaf heer Bommel toe. Hij zat zittende en keek glimlachend naar de bediende, die met enige dampende schep binnentrad. „Maar dat hoeft ook niet,” voegde hij er aan toe. „Kinderen wetenschappelijk altijd onmogelijk te verklaren. En daarom is hun vorming een taak van een heer. Wat jij, jonge vriend?” „Hm,” zei Tom Poes.

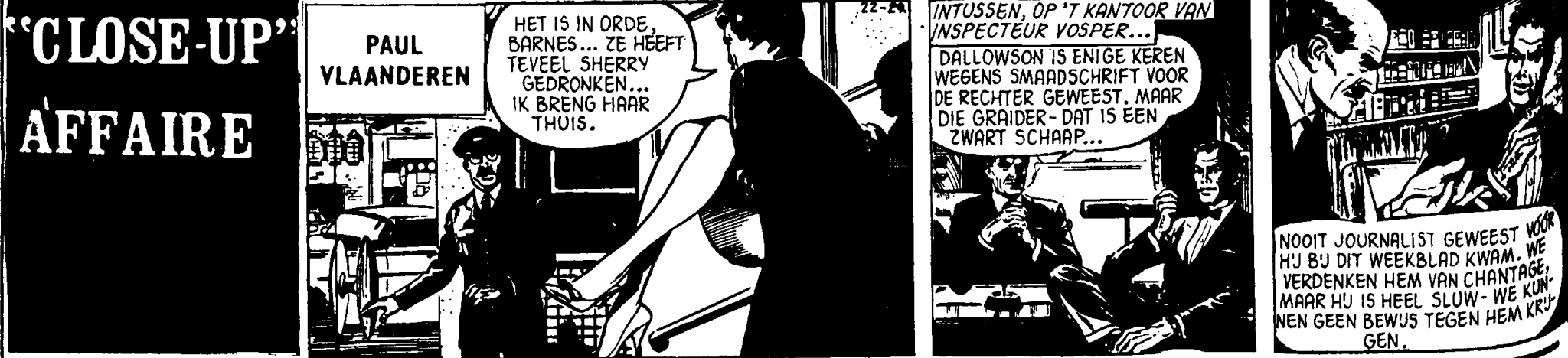
EINDE VAN DIT VERHAAL

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



40-17. „We moeten er rekening mee houden dat de man met de Tartarse kap, die een rol speelde bij de ontvoering van Lien-fang niemand anders is dan Yeh Tai in vermomming,” zegt Rechter Tie tot Tsjiao Tai. „Hij heeft het vereiste postuur. Groot en breed. Maar we hebben natuurlijk geen enkel bewijs tegen hem. Daarom kan ik hem nog niet arresteren. We moeten wachten tot ik de zaak Pan afhandel. Daarbij moet hij tegenwoordig zijn.” Er wordt geklopt en de hoofdmans komt binnen met Yu-kang, die de verloofde is van het verdwenen meisje. Yu ziet er bleek en betrokken uit. Rechter Tie geeft de hoofdmans een wenk om te vertrekken en vraagt Yu om plaats te

nemen. „Het onderzoek naar de verdwijning van uw verloofde vordert maar ik heb nog wat meer gegevens nodig,” zegt hij. „Hoelang kende u de verloofde af?” „Drie jaar Edelachtbare,” antwoordt Yu zacht. De Rechter trekt zijn wenkbrauwen op. „Onze oude boeken leren dat een bruijloft zo mogelijk moet plaats vinden nadat twee families het eens geworden zijn over een huwelijk,” merkt hij op. „Waarom de lange verlovings?” „Yu Kang was een kleur en stamelt: „Aan ons ligt het niet, Edelachtbare.... Maar de gildemeester is erg gehecht aan zijn dochter, en meneer Tsjoe, die mijn vrouw is, scheen ook geen haast te hebben met de bruijloft.”



Luister en kijk

MAANDAG CURACAO
CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportiva; Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 rouda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame street; 16.55 felicitaciones; 17.00 Joe 90; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 Engels- Humberdink-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.20 silent service; 22.00 tele- teatro (FILM: Love in a goldfish bowl); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg tele- teatro.

MAANDAG CURACAO
CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportiva; Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 rouda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame street; 16.55 felicitaciones; 17.00 Joe 90; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 Engels- Humberdink-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.20 silent service; 22.00 tele- teatro (FILM: Love in a goldfish bowl); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg tele- teatro.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

Zoon voor Trudeau

OTTAWA. — Premier Pierre Trudeau van Canada, lange tijd „vrijgezel nummer één”, is voor de eerste maal vader geworden. Zijn vrouw, de 23-jarige Margeret, met wie hij op 4 maart in het huwelijk trad, bracht zaterdagavond in Ottawa een zoon van bijna zes pond ter wereld. Beiden maken het goed. Trudeau is 29 jaar ouder dan zijn vrouw, dochter van een voormalige minister.

SAMBUMBU

TAMBOERLIED
Maske cuantu boso harimi
toch mi ta jora mi sintimantu ne bari
con cu para mi ta jora mi sintimantu
pa boso tende com mi ta sintimi cu
mi amor
esta dushi larga para shon
keda balia e bari na moda di balie
ketu bai
teletela teletela. . .
„Al lachen jullie me nog zozeer uit,
toch huil ik mijn gevoelens uit op de
trom. Hoe dan ook jullie moeten
horen, hoe ik me met mijn geliefde
voel. Heerlijk. Laat alles staan en blijf
tamboer dansen op de manier van als
maar blijven dansen”.

Sfeer Kerstmis 1971

anders dan anders

aanzien, is dat ditmaal minder gebeurd.

Noche Buena is rustig verlopen. In de loop van vrijdag was meermalen gewaarschuwd via de radio voor verscherpte controle door de politie. Ook bij openbare gelegenheden. Wellicht heeft dat het feit in de hand gewerkt, dat het niet zo druk was en dat er eigenlijk weinig publiekelijk feest gevierd werd op de vooravond van Kerstmis. Waar dit bv. wel gebeurde zoals in Centro Social Montagne met La Conspiracion was dat bv. geen succes. De niet zo trouwe kerkgaar, die de Curacao-naar is, gaf er toch de voorkeur aan met Kerstmis naar de kerk te gaan in de Heilige nacht. Die pulden dan ook overal uit.

Kerken pulden uit

In Zuid Bonam bv. merkte de pastoor op, dat van de zeshonderd mensen aan wie hij een tekstboekje had gegeven er vijfthonderd voor hem onbekend waren, dus afkomstig uit andere parochies. De tendens neemt toe met Kerstmis ergens anders te gaan kerken. Daarbij bepaalt bv. soms het koor dat zingt, waar men heen gaat; in Janwe — toch altijd al druk met Kerstmis — was het ditmaal wel zeer druk met Frank Davelaars koor Crescendo. In de Coromoto-kerk te Mundo Nobo was het de Caribbean Corals welke optrad. Aguinaldos groepen zijn gewild in de meeste kerken. Een bezoek aan meergenoemde club Centro Social Montagne, waar de buitenlandse groep optrad bood een voor de impressario ontmoedigend beeld: ongeveer twintig auto's met bezoekers; bijna geen meisjes. Of daaraan de waarschuwing voor controle in de openbare gelegenheden meewerkte is niet bekend.

Eerste Kerstdag bood ondanks alles wel het vertrouwde beeld: nieuwe kleding waarmee geprokt wordt; de paranda langs familie en bekenden en feesten in clubs, waarbij in verschillende parochies nog communiefeesten kwamen. Daarnaast plotselinge controles door de politie. Zo moest er op een gegeven ogenblik de takelwagen van de politie erbij komen om een weg te Banda Ariba om twee auto's op te halen met defecten aan onder meer de rem. Drie auto's waren er door de drie inzittende agenten aangehouden. Alle drie de auto's werden bestuurd door jongelui, die niet in het bezit van een rijbewijs waren. Zij stonden betuigd te kijken „Dan worden ze nog kwaad ook“, merkte een der agenten op. „Het is hun eigen bestwil, dat dit gebeurt“.

Wat dit jaar voor velen Kerstmis misschien anders maakte was de intrede van het „paardmiddel“ marihuana — of daarvoor door moet gaan — om zich prettig te voelen. Dit middel is erg „in“ en werd blijkbaar door velen als een goede methode ervaren om zich „high“ te voelen, maar dit „high“ was dan waarschijnlijk een andere „hoog“ dan dat waarvan een bekend Kerstlied spreekt.

Op Tweede Kerstdag kreeg de verkeerspolitie meer werk te doen. Tegen de avond en in de avonduren maakten nogal wat autobestuurders brokken, die in de voorgaande nacht(en) weinig geslapen en wat meer gedronken hadden.

Waarom

Voor de rest werd bij talrijke ontmoetingen de vraag gesteld: hoe komt het dat de voorbereidingstijd vóór Kerstmis dit jaar zo ongezeilig was? Kwam het door de gestegen



... bij een broekenzaak heerste wel grote drukte ...

kosten van levensonderhoud, welke zich maar al te zeer doen voelen? Doordat het publiek prijsbewuster handelt en zich niet helemaal in het nieuw steekt als dat niet per sé nodig is? Of doordat het aantal aguinaldos-groepen dit jaar minder groot was? Of doordat ergens onbewust de gewone man wat zat aan te kijken

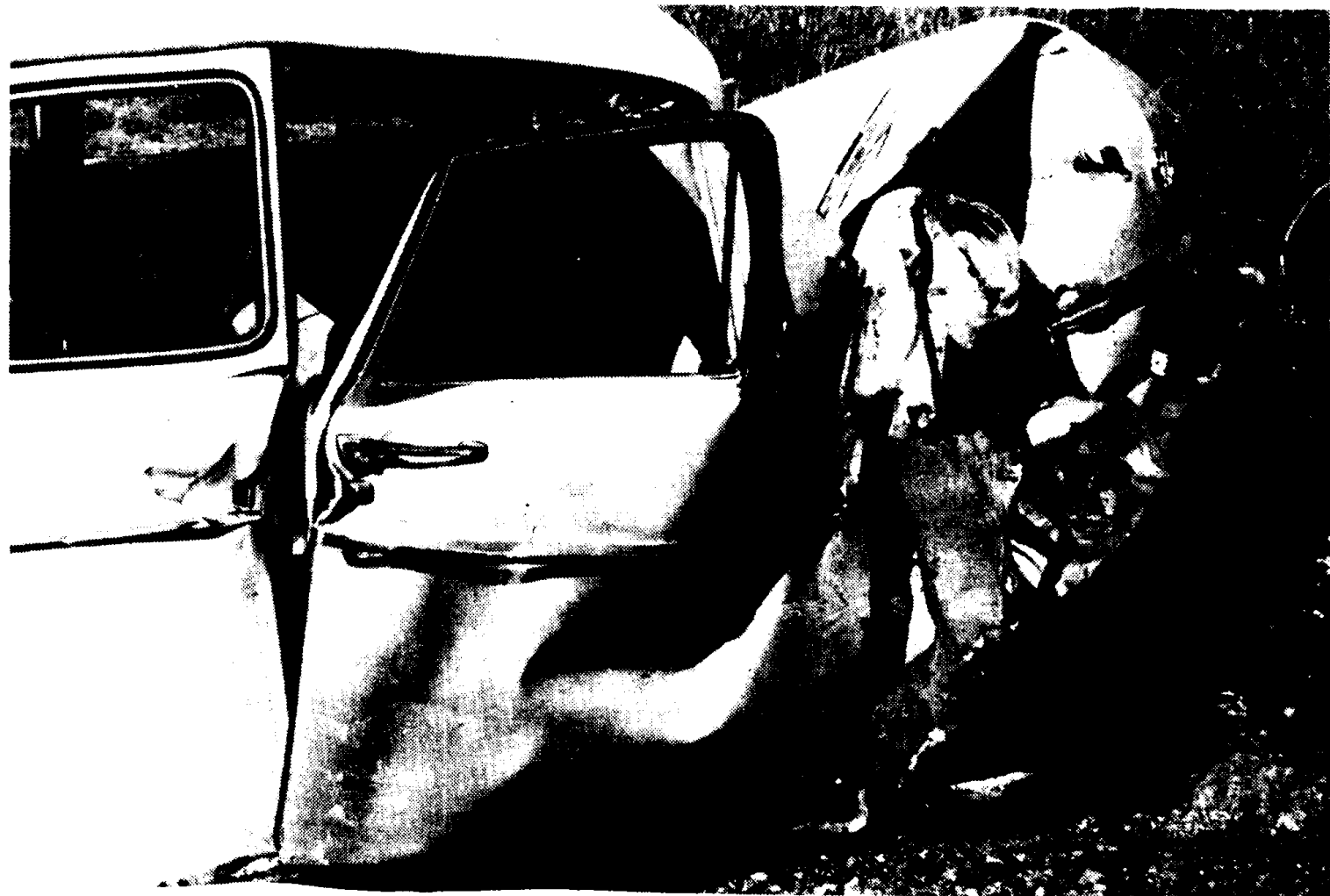
tegen zaken als de komende onafhankelijkheid of de devaluatie van de dollar en de volwassenen van de Antilliaanse gulden en de mogelijke gevolgen daarvan? Of zal het dreigende regen welke zich overigens goed heeft gehouden, geweest zijn? Nergens werd echter een definitief antwoord gegeven.

Jeugd wil meer begrip in 1972

WILLEMSTAD — In een verklaring uitgegeven door de Jeugd van het Gomezplein (24 december) en ondertekend door de heer F. Antersijn staat het volgende: „Jongeren van Curacao, Aruba, Bonaire, de Bovenwinden en overal ter wereld: De ouderen (autoriteiten) zeggen dat wij de toekomst zijn van het land en de volwassenen van morgen. Dit houdt dan ook in dat zij de kans moeten geven ons op zo'n manier te ontwikkelen, dat wij goede volwassenen worden die een prettige samenleving vormen waar de jeugd ook in kan delen. Zij (de ouderen) moeten alle soorten middelen en mogelijkheden beschikbaar stellen die een steentje bijdragen tot onze ontwikkeling zoals scholing en werk in onze vrije tijd. Daarom is het zo vreemd dat tot nu toe zo weinig aandacht wordt besteed aan de opvoeding van de jeugd. De

daadwerkelijke hulp bestaat niet. Ze noemen ons „de toekomst van het land“ en de volwassenen van morgen maar toch geven zij geen gelegenheid (op welke wijze dan ook) tot het naar voren brengen van onze standpunten, het uiten van onze gevoelens en het uitleggen van onze plannen. Zelfs nemen wij het heft in handen (ter verwezenlijking van onze idealen) staan zij ons geen duimbreed toe. Zij strijden tegen de jeugd wegens gebrek aan begrip van hun kant, omdat zij huiverig zijn voor „linkse“ ideeën die overall op de wereld de kop opsteken, ook op Curacao. Zij laten ons links zitten uit domheid, omdat zij vergeten dat de toekomst van een land voor het grootste gedeelte afhangt van de wijze waarop de jeugd zich tegenwoordig ontwikkelt. Daarom moeten wij door blijven vechten voor ons eigen belang, voor het belang van het land. Verscheidene malen zijn wij

... ondanks de controle gingen er toch wel auto's in de kreukels ...



Ambassador Whisky



Participa na e cañonaso 1970 di e firma J.A.J. Sprock N.V.

Gana fl.1000,- pa luna na placa efectivo y articulos nan di cas manera ijskast, television, muebles, y cambia bo botternan pa kaartjenan extra.

Agente. J.A.J. SPROCK N.V. Tel. 12960 (5 linja)



opgekomen voor de jongeren. Wij hebben gesproken met de politie naar aanleiding van mishandeling. Wij hebben verschillende ouders gesproken over problemen die zich thuis hebben voorgedaan en wij zijn voor de televisie verschenen om de rechten van de jeugd te verdedigen. Dit zijn slechts de eerste stappen. Wij, jongeren, boordevol nieuwe ideeën, hopen dat wij in het komend jaar de beste manier zullen vinden om ons te ontwikkelen en plannen te maken voor de toekomst. Dat is onze nieuwjaarswens voor de jeugd“.

WILLEMSTAD — Te Koraal Specht werd onder een tentzeilen afdad voor het eerst de Kerstnacht gevierd. Pater J. Bouman ging voor in de Eucharistieviering.

Kerstviering bejaarden groot sukses

WILLEMSTAD. — De kerstmiddag voor de bejaarden die op 26 december in Huize Welgelegen is gehouden is een groot sukses geworden. Aan de middag die werd georganiseerd door Oswald Specht verleenden ook hun medewerking het Salsbach jazztrio, de Caribbean corals, de gitaargroep Los Nobles en een caha di orgel. De zakenlieden op wie een beroep was gedaan door de directrice van het tehuis voor bejaarden hadden geen verstek laten gaan en de bejaarden konden dan ook ondermeer getrekteerd worden op krentenbrood, gebak, limonade, chocolademelk en ijsjes. Aan het einde van de middag beloofde Oswald Specht de dankbare ouden van dagen dat hij het volgende jaar voor een nog mooiere kerstviering zou zorgen. Op kerstdag zelf werd door het zangkoor van Steenrijk een Latijnse mis gezongen voor de ouden van dagen.

Graaff met Nieuwjaar kolonel mariniers

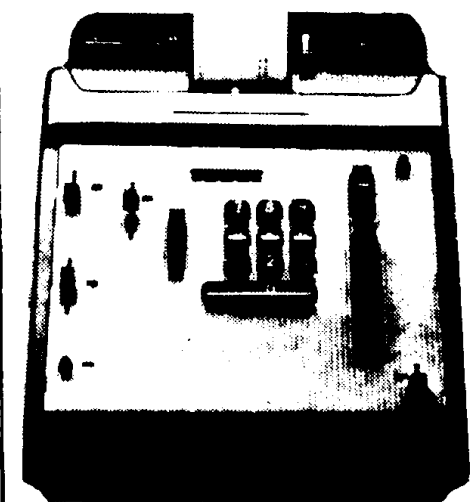
WILLEMSTAD — Bij Koninklijk besluit van 17 december 1971 nr. 5 wordt luitenant-kolonel der mariniers E. Graaf met ingang van 1 januari 1972 bevorderd tot kolonel der mariniers. Aldus een bericht van de marine-inlichtingsdienst. De nieuw benoemde kolonel is commandant van de mariniers op Aruba.

ROME. — De christen-democraat Giovanni Leone is tot president van Italië gekozen. Dit gebeurde na zestien dagen touwtrekken tussen de diverse partijen. Het was de 23ste stemming.

Bezoek DISCOTHEQUE **WOWO** Bonaire en geniet van een in de Caribe exclusieve omgeving.

WILLEMSTAD — Van 17 tot en met 22 december zijn de zusters J. Wouter en M. Richardson, respectievelijk voorzitter en vice-voorzitter van O.D.E.A.N., op de Bovenwinden geweest. Het doel van hun bezoek was om met de verplegenden aldaar contacten te leggen en hun bewust te doen worden van de noodzaak ter verbeiding van de ethiek.

VICTOR AUTOMATIC PRINTING CALCULATOR



Call for demonstration Roku Office Supply Phone: 11369 - 13518

Truitjes en Slacks voor oud en nieuw **BOUTIQUE CHIC** KEUKENSTRAAT VAN ENGELN

Vergeet niet voor NIEUWJAAR zo'n krat heerlijke



ORANGE Crush.

de limonade met de originele sinaasappelsmaak wordt gemaakt door Curacao's oudste limonadefabriek

Britania INCORPORATED

Oranjestraat 1
Telefoon 54278-54279

HAPPY NEW YEAR!

Prof. gemeente

ORANJESTAD. — Uit het blad Kerkklanken van de Protestantse gemeente op Aruba blijkt, dat de kerkeraad ook na de bevestiging van de H.E. Ph. Hensen zijn werkzaamheden met betrekking tot de voorziening in de vacature Oranjestad voortzet. Een teleurstelling voor de kerkeraad en in zekere zin ook een „set-back“ was het bericht dat de kerkeraad van de Protestantse Gemeente van Bonaire een beroep had uitgebracht op een predikant in Nederland, over wie de kerkeraad, als gevolg van een sollicitatie naar de vacature Oranjestad, bezig was inlichtingen in te winnen.

De kerkeraad is momenteel met

GETROUWD

MARCELINO W. SINT JAGO

en

ERNESTINA PIÑA

Aruba, 23 december 1971

twee andere kandidaten in correspondentie, één in Nederland en één in Florida, V.S. Van verdere ontwikkelingen in het beroepswerk zal de gemeente op de hoogte worden gehouden.

BEKENDMAKING



Wij maken hierbij bekend dat onze spaarbankboeken nummer 17.608 door de houdster CON-FESORA REGALIS en nummer 18.726 door de houdster IRMA WIERSMAN respectievelijk als verloren zijn opgegeven. Een maand na heden zal een duplicaat worden verstrekt waardoor de originele spaarbankboeken waardeloos worden verklaard.

ARUBA BANK N.V.



BLOEMEN

Ikebana Flowershop

Kas Paloma 71
Telefoon 3338 - 3166

HAGEMEIJER HANDELMAATSCHAPPIJ (Aruba) N.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

Ervaren Technische Commerciële Medewerker

Vereisten:
Middelbare schoolopleiding.
Correspondentie Engels, Frans, Duits, Nederlands.
Technische ervaring, administratief inzicht,
bij voorkeur praktijkdiploma boekhouden.

Uw schriftelijke sollicitatie gaarne te richten aan de Dirs. Fergusonstraat 114, Oranjestad, Aruba.

WINNAARS KERSTPRUZEN LINI'S

F. 250,- MICKY ODUBER, J. G. Emanstraat 108
F. 150,- MARGARITA GOMEZ, Missouristraat 12
F. 100,- ADA BOEKHOUDT, Palmbeach 60

Prijzen afhalen bij:

LINI'S

Nieuwstraat 148, Oranjestad

WAAROM

sijn er zoveel Datsuns op de weg?

DATSUN

OMDAT: De Datsun betrouwbaar - ruim-comfortabel en VEILIG is.
Een echte fijne gezinswagen.

ANTILLIAN MOTORS Voa. Iombekende uitstekende service
ARUBA, N.V. Tel. 3633 - 3733

WE ARE CLOSED FOR INVENTORY

ON DECEMBER 28 - 29 - 30 - 31

ON JANUARY 3

ARUBA HARDWARE C.V.

Oranjestad and San Nicolas.



YOUR **Ford** DEALER

Carib Motors

L.G. Smith blvd. 112

Tel: 3475-1754
1840-1987

De KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ N.V.
maakt bekend dat haar vestiging te Aruba per 1 januari 1972 onder de naam

KROONVLAC (ARUBA) N.V.

haar werkzaamheden zal uitvoeren.

Het adres en telefoonnummer zijn ongewijzigd gebleven:

P.O. Box 377

Tel. 1777

KROONVLAC (ARUBA) N.V. treedt op als Agente van:

Koninklijke Nederlandsche Stoomboot-Maatschappij N.V.
KNSM (Antillen) N.V.
Royal Netherlands Steamship Co. (Antilles) N.V.
Koninklijke Nedlloyd N.V.
Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.

PLAATS EENS EEN ZOEKERT

Carrier

If it has four
walls, we can
air condition it!
(Dealer Name)

Carrier specialist in
installation and service
for buildings of every
size and shape!

New construction or reconversion ... hotel,
motel, apartment, office building, shopping
center or industrial plant ... we can do the job
right. Our equipment? Carrier's! The best and the
most efficient conditioning line on the market. Our
personnel? Experts factory-trained in instal-
lation and service. In short, we're specialists.
Call us—let us show you what we can do
for you!

Authorized Carrier Dealer

VAN SWAAY

Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 1878-3141.

Where to go...where to dine...and where to entertain yourself

DRIVE IN

MONDAY

Dec. 27 at 8.30

SCROOGE

(musical)

Albert Finney

Alec Guinness

Color - 2.00 all ages

Dec. 28

**THE KILLING OF
SISTER GEORGE**

Jan. 1 at 8.30

Jan. 2 at 9.00

Jan. 3 at 8.30

A MAN CALLED SLEDGE

(western)

James Garner

Claude Akins

Color - 2.00 14 yrs



**Aruba-Sheraton
Hotel & Casino**

WHATEVER THE SIZE OF
YOUR PARTY, IT'S THE BIG-
GEST THING IN OUR LIFE

You'll find the perfect setting
for your reception banquet or
banquet at the Aruba Sheraton
Hotel & Casino. And the main-
tenance of our famous tradition of
personalized service and superb
cuisine will ensure you the success
of our individual social events.

Tel: 3900, Ext. 222.

DRIVE IN

SUNDAY

"MATINEE"

Jan. 2 at 6.30 p.m.

DROOM

VAN

ROODKAPJE

1.00

all ages

Vanavond gezellig gaan eten?

Morgen een zakenlunch? ?
Dan naar

ASTORIA

San Nicolas - Tel. 5132

Chow Steak Kow

Subgum Wonton

Special Chow Mein

Young Chow Fried Rice

Fillet Astoria Special

American Steak

Chicken A La King

ASTORIA

Iedereen graag terug

in Aruba
Divi Divi
BEACH HOTEL



Wine, dine, dance and relax all
under the

DIVI-DIVI TREE

Enjoy yourself on the beach, the
swimming pool and the Pelican
Beach Bar & Patio.

PALM BEACH ROOM

GOURMET DINING



Our Maître D'
Johnny Audier
from New York's FOUR
SEASONS prepares at your
table:

VEAL ANDICOURI
LOBSTER AROMATIC
NEW YORK PEPPER STEAK
CREPES SUZETTE

**Holiday Inn
Aruba**



In our restaurant you will
international cuisine and
specialties.

Uw lunch om mee te
nemen, kausje uit drie
schotels, f. 3.-

HOTEL VICTORIA

ARUBA

Nassaustraat 126 - Tel. 3956

CASA BRION ARUBA N.V.

SU DIRECCION PARA MERCANCIAS Y MUEBLES

Fergusonstraat 21 - Aruba, N.A.

Casa Brion a casa di ricchi tapiz di f. 75,- pa riba. Pa fin di aña nos a
caba di ricchi set di sala tauchout den diferente color. Pa y mira cu
Casa Brion tin e surtido di muebles mas bonito aki na Aruba. Loke bo
no wita na Casa Brion panta pa y nos tene. Casa Brion pa henter
Antillas, na Aruba telefon 3455, na Bonaire telefon 8415 y na
Curaçao telefon 24520.

STEM AF
OP DE

CUROM

Het beste vanaf 1:30 P.M. tot en met 4:00 P.M.

DISCOLANDIA

Top-pops in spans, engels, italiaans, etc. etc.

DISCOLANDIA ... HET LAND VAN MUZIEK ... VIA
DE RADIO.WAAR MUZIEK IN ZIT...

PJA-10, VOZ DI ARUBA

Beefeater Gin

London Distilled

KERSTPRIJZEN

1e prijs ZENITH TELEVISIE-TOMB
2e prijs
3e prijs TOAST

Bij elke aankoop van een fles BEEFEATER in
N. HABIB'S JR'S SUPERMARKET
ontvangt u een of meer deelnameformulieren

Trekking: 31 dec. 1971 - Cocktail Muziek - TeleAruba

ARUBA AGENDA

VOOR AMIGOE DI ARUBA
MAASTRAAT 110, TEL.: 1233; NA
TOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.

M.V. Fatum
De Nederlanden van

Wettelijke Aansprakelijkheid
elf. 1845 Nassaustraat 103

nummers van de Amigoe zijn op
dagelijks verkrijgbaar bij het kan-
Amigoe, Nassaustraat 110; voorts
nederland bij refresqueria van Sepp
La Fama en La Popular, Winkels
op de Beatrixluchthaven; Edwina
de Savaneta; Nicolas Store - San
De Wit Store in Dividivi, Man-
Sherton-hotel en Aruba Ca-
Hotel en Holiday Inn Drugstore.

SCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Bed-
Mazurka (18 jr.); Rialto: 20.00 The
wife (14 jr.); BALASHI: Drive-In:
30 Scrooge (al); SAN NICOLAAS:
20.30 Mad dogs & Englishmen

GELE KRUIS:
OKOTA EN ORANJESTAD: Zr.
Pina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr.
Pina; SANTA CRUZ EN PARADERA:
Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr.
Pina; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua;
MEDICA HOSPITAAL, TEL.: 2200.

ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1253;
SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.
ORANJESTAD: 3168; SAN
NICOLAAS: 5906; SANTA CRUZ,
TEL.: 8288.

DINSDAG
BIJBOEK: 08.30-10.00 te Kadushi
BUS: 10.30-13.30 te Brazil.

CURSUS: n.m. tekenen en schilderen -
van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor
Europa en New York - postkantoor; 15.30
Europa en New York - hulppostkan-
Beatrixluchthaven. (Sluiting van
afzenderstukken één uur vóór
sluiting).
Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen
(reises) clubgebouw.
TOERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Fede-
"C" - vert. SELMA.

de gediplomeerde
verpleegkundigen op
Bovenwinden lid Odean

PHILIPSBURG - In het klooster
de zusters Dominicanessen in
Philipsburg werd een vergadering
gehouden van de organisatie di
mermeronan Antiyas Neerlandais
(ODEAN) welke op 29 juni 1970 op
Aracao werd opgericht als de
organisatie van verpleegkundigen.
ander anderen was zuster J. Wouter,
president van deze organisatie op
Maarten om ook de verpleegkun-
gen op de Bovenwinden te organi-
sen. Alle verpleegsters op Sint
Maarten, twaalf in getal, traden toe
te vereniging, terwijl telefonisch
de Temmer van Sint Eustatius
eens lid werd.
Aangezien alleen gediplomeerden
van de organisatie kunnen worden
Saba geen gediplomeerde verpleeg-
sters, zijn alle verpleegkundigen
de Bovenwinden thans lid van de
ODEAN. Uit de aanwezigen werd
ster Ramona Illidge tot derde
voorzitter en zuster Theolinda
nagietster tot tweede secretaresse
kozen van het bestuur dat op
Aracao zijn zetel heeft.

AMERICA LATINA

HAVANNA. - Een Panamese
geringsdelegatie is in Havana aan-
komen om de kwestie van de twee
Panama geregistreerde schepen die
voor de Cubaanse marine in beslag
zijn genomen, te bespreken.
Het betreft de „Layla Express” en
„Johnny Express”, die als thuis-
haven de Amerikaanse haven Miami
hebben. Zij zijn resp. op 5 en 15
december door de Cubaanse marine
gebracht. Premier Fidel Castro
verklaarde dat de kapitein van de
„Johnny Express” de Amerikaan
Jose Villa Diez, een agent is van de
Amerikaanse inlichtingendienst CIA.
Hij zal in Havana terecht moeten
komen.

Het bezoek van de Panamese
delegatie, die bestaat uit drie deskun-
den op het gebied van het volken-
recht, is gearrangeerd door Mexico,
maar er tussen Panama en Cuba geen
diplomatieke betrekkingen bestaan.

SÃO PAULO. - Sinds het begin
van de maand december zijn in de
Braziliaanse stad São Paulo 105 jonge
kinderen door uitdroging om het
leven gekomen.
Deze uitdroging was het gevolg van
de heersende hittegolven. Maar de
autoriteiten belast met de volksge-
zondheid wijten de dood van de
kinderen ook aan ondoelmatige voe-
ding.

„Cacamba”. puur cabaret

ORANJESTAD. - De leerkrachten van het Colegio Arubano brachten afgelopen woensdag een opvoering van hun cabaret CACAMBA voor een goed gevulde en zeer geamuseerde zaal. Het eerste cabaret van Arubaanse bodem mag zeer geslaagd genoemd worden. Hopelijk krijgt het nog eens ooit een opvolger in een Papiamentstalig cabaret, want op welk een fijne manier kan men overtrokken zaken en te belangrijk geworden pietluttigheden in een cabaret relativeren en met een hartelijk gelach tot hun juiste proporties terugbrengen.

In CACAMBA worden een aantal toestanden, gebeurtenissen en personen op een plezierige manier op de hak genomen. Er wordt gehekeld zonder grof te worden (het vereiste voor goed cabaret) met een groot aantal spitsvondigheden en woordspelingen, o.a. over de, gewoonlijk vreemde, ervaringen, die een nieuw „uitgekomen” Nederlandse leerkracht opdoet bij aankomst en verblijf op Aruba. Ook de sfeer binnen de door „gaten” omheinde Colegio-vesting, wordt niet verzwegen. Zo worden zowel het rectoraat als de leerlingen op de korrel genomen, met als gevolg heel wat geginnik en geginnik in de zaal.
Glansnummers waren wel: Aruba Separacion, Anti-Macamba Song, Lieve Papa/Lieve Mama, Liga-pauze en vooral ook het Wim Sonneveld-achtige liedje „Ode aan de Recorder” van Jo Vossen, dat een uitbundige reactie losloeg bij het publiek. Deze stukjes waren puur cabaret.

Graag wordt hier genoemd Henk Mulder, die met rake bewoordingen zijn persoonlijke ervaringen gestalte gaf. Door hem werd de politiek getinte „separacion” gedachte op originele wijze gebracht en enthousiast onthaald door de aanwezigen. Bij een enkele sketch raakte de pointe zoek (L.O.-cursus) en bij een andere waren er teveel bij elkaar gedrukt (Leraren-vergadering) zodat de bedoeling achter deze voordrachten niet scherp naar voren kwam. Maar het geheel was een plesante aangelegenheid, gemaakt en gebracht door: Yvonne Balinge, Guduul Houbraken, Janus Houbraken, Eef Jansen, Ciske de Jooide, Frans de Jooide, Henk Mulder, Han van Ruitenbeek, Jo Vossen, Harry Wierenga en Frits Litmaath (regie). Nog eens apart wil ik vermelden Yvonne Balinge en Eef Jansen, die op een verrukkelijke wijze hun tekst voor het voetlicht

brachten als cabaretiers die leerkrachten speelden en niet als leerkrachten die cabaret speelden.

CACAMBA: een cabaret dat, ook blijkens het applaus aan het eind van de avond, door de aanwezigen bijzonder gewaardeerd is.

Dr. Oswald We ver veroorzaakt rel

ORANJESTAD. - De dag voor kerstmis gingen de persfotografen van La Prensa, Beurs en Amigoe naar Van Dorp om flitslampen te kopen, toen zij plotseling benaderd werden door dokter Oswald Wever, die hen op onbeschofte wijze toeriep „dat bij Van Dorp geen gratis eten te krijgen was”.

De fotografen namen dit uiteraard niet en dienden de dokter van repliek, hetgeen de nodige deining in Van Dorp veroorzaakte. Op de uitnodiging van één van de fotografen om geen schandaal in de zaak van Van Dorp te veroorzaken, maar de zaak even buiten te regelen, ging de dokter wijselijk niet in. De dokter heeft het dus blijkbaar erg te pakken en laat geen gelegenheid voorbijgaan om, zonder enige redenen, moeilijkheden met de pers te zoeken.



ORANJESTAD - De manager van de Divi Divi Beachsteelband Fred Wong overhandigde gistermiddag aan gezaghebber Oscar Henriquez de nieuwe langspeel-plaat die deze band in Colombia liet maken. Op de foto vlnr: Jossy Lacle van de band, Ronny Kock leider van de steelband, de gezaghebber en Fred Wong.

Prof. vrouwenvereniging organiseert bingo drive

PIEDRA PLAT. - Het bestuur van de Protestantse Christenvrouwen vereniging Piedra Plat is nu als volgt samengesteld: voorzitter mevrouw M. Bareno, secretaresse mej. N. Zwart en penningmeesteres mevrouw L. Hessen. Afgelopen maand organiseerde de vereniging met succes een bingo-drive. Aan de verschillende afdelingen kon geldelijke steun worden gegeven. Op eerste januari aanstaande wordt de eerste vergadering van het nieuwe jaar gehouden.



Scène uit het cabaret CACAMBA van de leraren van het Colegio Arubano: lokettenloop „van het kastje naar de muur en van de muur naar het kastje”.

INGEZONDEN

Met en zonder baachi

Op kerstavond trek je je baachi aan. Die avond is nu eenmaal anders dan andere avonden van het jaar. Plechtiger! Velen onder ons, die in de loop van het jaar de kerkdeur nu bepaald niet plat lopen, voelen op die avond een religieuze behoefte, die ze in baachi gaan bevredigen in de nachtmis. Om twintig minuten vóór twaalf daalde ik vol plechtige, godsdienstige gevoelens en gekleed in baachi met een groepje zeelui de trappen van het zeemanshuis „Stelle Maris” af, om te gaan kerken in Santa Anna. Onder aan de trap kwam de ontuchttering. Pal voor de ingang van het zeemanshuis stond een taxi, beide portieren wijd open, de taxi-chauffeur met breed uitnodigend gebaar op de stoep: „Campo”. Het was al bevreedend, dat de man op de stoep stond.

Granger uit Koninkrijk scie

PHILIPSBURG - In verband met het misverstand dat ontstond bij de samenstelling van de Koninkrijkscommissie deelde de WIPM in een verklaring mee, dat de heer C. Granger zijn ontslag uit deze commissie voor de Bovenwinden heeft genomen. In overleg met de andere WIPM-leden werd besloten om de „gedeputeerde in ballingschap” tevens partijleider WIPM-sectie Saba Will Johnson voor te dragen als lid van deze commissie. Aldus verklaarde de heer A. Brown aan de Amigoe.

PHILIPSBURG - In verband met het misverstand dat ontstond bij de samenstelling van de koninkrijkscommissie deelde de WIPM in een verklaring mede, dat de heer C. Granger zijn ontslag uit deze commissie voor de Bovenwinden heeft genomen. In overleg met de andere WIPM-leden werd besloten om de gedeputeerde in ballingschap tevens partijleider WIPM-sectie Saba de heer Will Johnson voor te dragen als lid van deze commissie. Aldus verklaarde de heer A. Brown aan Amigoe.

Arends uit ABVO bestuur

WILLEMSTAD. - Drs Harold Arends heeft ontslag genomen als bestuurslid van de vakbond ABVO. Hij heeft dit blijkens zijn schrijven van 15 september gedaan in verband met zijn werkzaamheden op de Psychologische dienst, welke steeds meer toegenomen zijn. In het dezer dagen verschenen nummer van het ABVO-organ De Ambtenaar wordt vastgesteld, dat dit ontslag een grote leemte achterlaat. Van de andere kant weet het ABVO-bestuur, dat er op veel terreinen in onze gemeenschap geschreeuwd wordt om geschikte landskinderen voor bepaalde werkzaamheden. In de door De Ambtenaar gepubliceerde ontslagbrief merkt drs Arends op, dat hij het laatste half jaar zich nauwelijks met vakbondsangelegenheden had kunnen bemoeien. Het definitieve besluit om ontslag te vragen is hem toch niet gemakkelijk gevallen. Hij zegt veel geleerd te hebben van het vakbondswerk en te vertrekken met dezelfde hoop „die ik gedurende de afgelopen jaren steeds heb gehad. Een hoop, dat hetgeen door de ABVO-bestuurders gedaan wordt toch ten voordele van de meerderheid der leden uitpakt”. De ABVO heeft gisteren zijn zevende lustrum gevierd in het AVV-C-gebouw.

Aan dit Ambtenaar-bericht kan nog toegevoegd worden, dat drs Arends, uiteraard in samenwerking met zijn mede-bestuursleden, een bepaald stempel heeft gedrukt op de ABVO, en de vroegere ANAAB-Curacao, welke enige jaren geleden van naam en structuur veranderde om het gehele overheidspersoneel te kunnen vertegenwoordigen. Dat daarna een versplintering is opgetreden doordat de overheidsarbeiders en werlieden evenals de politiemensen uittraden is een teleurstelling geweest voor de ABVO. Een goed stuk werk, waarin drs Harold Arends te herkennen was, is de uitgifte geweest van het extra-nummer van De Ambtenaar onder de titel Di kon? na de gebeurtenissen van 30 mei 1969 en de daarin vervatte analyse van de sociale problematiek.

Slapen op luchthaven

JULIANALUCHTHAVEN - Het extra ALM-vliegtuig dat donderdagavond om elf uur op de Julianaluchthaven moest aankomen, kwam eerst diep in de nacht binnen, namelijk vrijdagmorgen twee uur. Het gevolg was dat passagiers, wegens gebrek aan vervoer, in de aankomsthal van de luchthaven bleven slapen, totdat in de ochtenduren de eerste taxis aankwamen om hen naar de hotels en Philipsburg te brengen.

DE VEER THEATRE
presents:
Dec. 27-28-29-30
at 8.30 p.m.

BEDROOM MAZURKA

adm.:
fls. 3,00 18 yrs

ABVO-organ Ambtenaar: federe Antilliaan moet meewerken aan onafhankelijkheid

WILLEMSTAD. - Met eenheid bereiken we, wat we willen, zo eindigt een kort commentaar in het ABVO-organ De Ambtenaar over Onafhankelijkheid, ja of nee. Daarin wordt de nadruk er op gelegd, dat bijna nog nooit een volk onafhankelijk is geworden, als het volk als zodanig niet geest heeft en er offers voor heeft gebracht. Het is, wat de Nederlandse Antillen betreft, niet voldoende vast te stellen, dat we niet economisch onafhankelijk kunnen worden en dat Nederland zich wil ontdoen van ons. De Antillen moeten echter met trots beginnen te denken, dat wij eindelijk een volledig onafhankelijk land gaan worden, aldus het ABVO-organ. Wanneer wij volledig onafhankelijk moeten worden? Over 25 jaar, over honderd jaar of tweehonderd jaar? Het gaat er om, dat het volk van de Antillen onafhankelijkheid wil. Wij zijn geen volk, dat maar op Nederland moet blijven leunen. Als Nederland het niet wil, dan willen wij het ook niet. Dat zouden we met trots moeten uitroepen. Van een peuter van vier jaar tot het oudste oude. Daarbij ervan overtuigd, dat elke burger mee moet werken aan de opbouw en uitbreiding van de ontwikkelingsmogelijkheden. Alle Antillianen zullen aan de opbouw van hun eigen land moeten werken, zodat ook elke werknemer zijn plicht moet vervullen bij de sociale en economische ontwikkeling van zijn land, aldus De Ambtenaar.

AWE
NOCHI

club
FAMILIAR

Y TUR dialuna anochi 9:30
via TELEARUBA

JANCHI
TROMP

EILANDGEBIED ARUBA
NIEUW JAARSRECEPTIE

De Gezaghebber van Aruba de Heer O.S. Henriquez en Mevrouw E. E. Henriquez-Croes zullen ter gelegenheid van de Jaarwisseling op 1 januari 1972 van des middags 6 uur tot des avonds 8 uur gaarne ontvangen ten Gezaghebbershuize.

Kleding informeel.

COMMISSIE STELT FEESTPROGRAM SAMEN

Bescheiden begin in Villa Jane

Franciscus hospitaal op Bonaire 50 jaar

KRALENDIJK — Op 12 februari volgend jaar zal het 50 jaar geleden zijn dat het St. Franciscus Hospitaal te Bonaire de (zeer bescheiden) poorten opende voor de zieken van het Flamingo eiland. Een week na de opening, op 19 februari 1922, werd de eerste patiënt binnengebracht en sedertdien werd vijftig jaar lang heel wat leed verzacht en aan zeer velen troost gegeven in het stervensuur. Zo staat geschreven in het boek „Geschiedenis Missie Curacao”, dat in 1954 werd uitgegeven. Maar niet alleen werd troost gegeven en niet alleen werd er leed verzacht, doch velen, zeer velen konden mede dank zij het werk van de Eerwaarde zusters na het verblijf in het ziekenhuis hersteld naar huis en werk terugkeren. De „bescheiden poorten” waren de deuren van „Villa Jane” aan de Kerkweg te Kralendijk, een oud herenhuis, dat daarvoor aan de familie Craane behoorde.

Verlichting met kerosene

Er zou een boek te schrijven zijn wat er zich zoal in dit „ziekenhuis” heeft afgespeeld. 's Nachts was er geen electriciteit, die kwam pas in de oorlogsjaren, toen een speciale kabel naar het ziekenhuis werd aangelegd. De zusters moesten het doen met kerosine- en gasolinelampen en daarbij gebeurde het eens dat de kap van een der zusters in brand vloog. Het heeft vele jaren geduurd voor in die toestand verandering werd gebracht. Dat was nodig, want zo tegen het jaar 1940 was het dak zo lek, dat in de regentijd de zieken van hoek naar hoek moesten worden verschoven om hen uit de „drup” of waterstralen te halen.

Echter toen de gouverneur een bezoek aan Bonaire bracht en met een poot van de stoel door de vloer zakte, toen was het toch wel duidelijk dat een nieuw gebouw de plaats van „Villa Jane” moest gaan innemen. En zo werd in 1943 het huidige St. Franciscus Hospitaal geopend. Later werd er een afdeling voor Ouden-van-Dagen aan toegevoegd.

Er moet dus feest gevierd worden op Bonaire en hiervoor is een commissie gevormd, waarvan de gezaghebber het ere-voorzitterschap op zich heeft genomen, welke commissie bezig is het feestprogramma samen te stellen. Er zal een bescheiden loterij worden gehouden, men zal met collectebussen rondgaan en voorts zal men in de gelegenheid gesteld worden op intekenlijsten zijn bijdrage te geven. In het programma zullen, naar alle waarschijnlijkheid, de volgende activiteiten worden opgenomen:

Nationalistische moeilijkheden in Joegoslavië

BELGRADO. — Na Kroatie is thans ook het autonome gewest Kosovo het toneel geworden van scherpe nationalistische conflicten binnen de Zuidslavische communistische partij.

De bevolking van Kosovo, in het zuiden van Servië, is voor 70 pCt. van Albanese afkomst, de rest zijn Serviërs en Montenegrijnen. Serviërs en Montenegrijnen enerzijds en Albanen anderzijds beschuldigen elkaar van nationalisme en chauvinisme.

Een stormachtige bijeenkomst van het centrale comité van de partijorganisatie van Kosovo is geëindigd met het ontslag van de voorzitter van de commissie voor ideologie, Milos Sekulovic.

Sekulovic, een Serviër, had het Albanese nationalisme en separatisme het grootste gevaar voor de partij in Kosovo genoemd. Deze stelling werd door de meerderheid van het centrale comité verworpen.

PARIJS. — Weinig tekenen wijzen op een onmiddellijk herstel van de Japanse economie die reeds een jaar in een toestand van recessie verkeert. Dit ondanks het feit dat met het monetair akkoord van Washington van 18 december j.l. een einde is gekomen aan de monetair onzekerheid. Deze waarschuwendende woorden laat de O.E.S.O.

het theater „Oranje” te Antriol, waaraan vele lokale groepen zullen medewerken. Gedurende deze feestavond zullen symbolisch de geschenken aan de Zusters worden overhandigd. Een en ander zal natuurlijk gepaard gaan met enige (niet te lange) redevoeringen. c) in de tuin van de Stichting „Maria Mazarello” zal een openbare receptie worden gehouden.

Het volledige programma wordt later bekend gemaakt.

Al met al belooft het een daverend feest te worden. Nog zij vermeld dat een speciale BINGO-avond zal worden gehouden die georganiseerd zal worden door de Jaycees. Binnenkort zullen auto-stickers verkrijgbaar zijn en gehoopt wordt dat elk voertuig te Bonaire daarmee versierd zal worden. Curacaose en Arubaanse auto's zijn natuurlijk ook van harte welkom.

Bijdragen kunnen worden gestort bij een van de banken te Bonaire, Curacao en Aruba op rekening „Gouden Jubileum St. Franciscus Hospitaal” of te zenden aan de penningmeester van het comité de heer Paul Dammerman t: Bonaire.

Zwemmen roostervak op Cura Cabaischool

ORANJESTAD — Donderdagmorgen slaagden de volgende zes leerlingen van de Caiquetioschool voor het individueel onderwijs te Cura Cabai voor hun zwemdiploma A: Rubia Bislick, Willie Schwengle, Rolando Winterdaal, Oscar Gomez, Carlos Gomez en Ronny Boye.

Eén leerling werd afgewezen. Bovendien kregen op 16 oktober hun eerste zwemles in het kader van hun lichamelijke opvoeding. Hiermee is deze school de eerste school op Aruba die zwemmen als roostervak heeft ingevoerd. De zweminstructeurs de heren J. van Balkom en H. Moons hopen eind februari met de overige zestien leerlingen van deze groep te kunnen afzwemmen.

Boodschap ACI-manager

BARCADERA — In verband met de jaarwisseling heeft de directeur van de Aruba Chemical Industries een boodschap aan het personeel van de ACI gegeven. In deze boodschap wijst de Snipes op het bereikte veiligheidsrecord, dat mogelijk werd dank zij de volledige inzet van het gehele personeel. Het was een hoogtepunt van het jaar 1971. De gang van zaken in het bedrijf heeft niet aan de verwachtingen voldaan. Hier van waren oorzaken waaraan directie en personeel weinig konden doen. Aan het einde van het jaar kunnen we wel stellen dat wij veel gedaan hebben om de toestand te verbeteren. Uw inzet in het verleden en de toekomst zullen in belangrijke mate bijdragen, dat komend jaar een succesvol jaar voor allen wordt. Met uw medewerking zullen wij ons doel bereiken, aldus de heer Snipes in zijn jaarwisselingsboodschap p aan het personeel van de ACI.

WAT ZAL 1972 ONS BRENGEN ?

In ieder geval veel nieuws: plaatselijk nieuws, sportnieuws, wereldnieuws waarover U dagelijks kunt lezen in de

AMIGOE

de krant die wat te vertellen heeft!

Neem nu een jaarabonnement, betaal een jaar vooruit en U ontvangt een maand GRATIS de Amigoe.

Prijs per maand: f. 4,50 (met Panorama f. 6,—)
Jaarabonnement: f. 49,50 (met Panorama f. 67,50)

AMIGOE DI CURACAO tel. 24360 giro: 440000
AMIGOE DI ARUBA tel. 1233
AMIGOE DI BONAIRE tel. 4222

The secret from Scotland's past...



Plaats eens een zoekertje

ALM - TOUR
naar
SANTO DOMINGO*

Vertrek woensdag 19 januari — terug maandag 24 januari 1972

3 DAGEN SANTO DOMINGO
2 DAGEN JARABACOA
1 DAG SANTIAGO

— Verblijf in Eerste klasse Hotels —
— Vier sight seeing trips —
— Bezoek aan Plantages en Industrieën —

Fl. 284.— p.p.

inbegrepen vliegticket per ALM DC-9.

VRAAG OM INLICHTINGEN BIJ UW REISBUREAU OF DE

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

*Bij voldoende deelname.

a) een heilige mis uit dankbaarheid voor het vele en goede werk door de Eerwaarde Zusters in de afgelopen 50 jaren verricht, opgedragen door monseigneur J.M. Holterman, bisschop van Willemstad; b) een feestavond in



CUNUCU
STEAK HOUSE NIGHT CLUB
PRESENTS



TWO SHOWS NIGHTLY
FROM MONDAY THROUGH
SATURDAY
SHOWTIME 9:00 P.M.
AND 11:00 P.M.
EVERY SUNDAY
CURACAO FAMOUS
FOLKLORIC SHOW 9:00 P.M.

1972
ZAKAGENDA'S
KANTOORAGENDA'S
BUROKALENDERS
in verschillende maten en
in ruime sortering verkrijgbaar
bij:

BULKHANDEL
SALAS
CURACAO, A.R.

Harry's
hairfashions
tel. 53002

Onze kapsalon is thans één van de best geoutilleerde van Curacao.

Indien U een afspraak wilt maken, belt U dan even een dag van tevoren onze receptionistes HELEN of SELMA op

U heeft keuze uit 3 haarstijlen w.o.: LILIAN, specialiteit o.a.: haarstrakten, opsteken van lang haar en fantasie kapsels.

MAJA, specialiteit o.a.: coupe soleil en modeling.

Onze manicuriste LUCIA verzorgt graag Uw handen terwijl Uw haar droogt, onder het genot van een gratis kopje koffie of thee.

Geopend van 8 — 12 en van 14 — 18.30.

Telefoon
53002

TEVENS VERKRIJGBAAR: COSMETICA, PARFUMS, FRUUKEN EN BIJOUX.

Clay: "Wat kan hij stoten"

Knockout uit Hamburg

Knockout tegen Clay

CH. - Mohammed Ali (Cassius) heeft in het met zevenduizend toeschouwers maar matig bezet Hallenstadion laten zien dat hij steeds een voortreffelijk vechter is. De Amerikaan sloeg in de eerste ronde op twaalf rondes het Westduits gevecht tegen Clay. Voor Blin was het eerste knock out nedergevechten.

Na afloop werd Clay door het publiek dat "Ali, Ali" riep, stormachtig toegejuicht. Blin, wiens gezicht met ijszakken werd gekoeld, zat glazig in zijn hoek. Als enig commentaar kon hij uitbrengen: "Wat kan hij stoten..."

Blin verdiende met de partij ruim 150.000 gulden.

Lubbers wint weer

In het voorprogramma van de internationale bokswedstrijden in het Hallenstadion van Zürich, heeft Rudi Lubbers zondagavond zijn ongeslagen record als prof gehandhaafd.

Fernan wint Kerstboutsnel schaaktoernooi

WILLEMSTAD - De op dinsdag, 21 december in het R.K. Zeemanhuis gehouden Kerstboutsnel schaaktoernooi van de schaakvereniging "Capablanca", werd gewonnen door Charles Fernan. De wedstrijden hadden een vlot verloop, dank zij de goede organisatie. De prijzen waren: 1. Ch. Fernan Sr. 6 pnt.; 2. H.I. Lopes 5 pnt.; 3. C.M. Thomas 4 1/2 pnt.; 4. P.R. Snelson 4 1/2 pnt.; 5. A. Luyando 4 pnt.; 6. H. Willems 4 pnt.; 7. E. Juliana 3 pnt.; 8. M.A. Pourier 3 pnt.; 9. A.B. Pinto 3 pnt.; 10. A. Margarita 3 pnt.; 11. Glenn Monk 3 pnt.; 12. J.C. Plaats 3 pnt.; 13. A. Fernan Jr. 3 pnt.; 14. J.A. Schoop 2 1/2 pnt.; 15. U. Hernandez 2 1/2 pnt.; 16. J.M. Clemencia 2 pnt.; 17. L. Bertinus 2 pnt.; 18. J.J. Smits 2 pnt.; 19. D. Palm 2 pnt.; 20. H. Wix 1 pnt.; 21. H.A. Cabafia 1 pnt.; 22. E. Casseres 0 pnt.

Brigada brengt film

WILLEMSTAD - De Filmbrigada brengt morgenavond in het Asiento een programma van korte films. In totaal negen korte films, die zijn gemaakt door onderwerpen en met een van tijdsduur. Om slechts één film te geven, overeenkomstig de film-bulletin: Third avenue, negen minuten durende film, met opgenomen van de hand van de maker van Help; My snow machine down. De experimenten worden gekarakteriseerd als een vrolijk documentair filmgevoel. De voorstelling begint om

De Nederlandse kampioen in het zwaargewicht won door interventie in de tweede ronde van de Guinees Macan Keita.

Lubbers maakte op de 6000 toeschouwers in Zürich een voortreffelijke indruk. De Amsterdammer, die als sparring-partner van Juergen Blin is opgetreden, was in een uitstekende conditie. De in Berlijn wonende Keita was in geen enkel opzicht opgewassen tegen de Nederlandse kampioen. Lubbers haalde zijn tegenstander met zuivere combinaties op hoofd en lichaam verscheidene malen neer en kort voor afloop van de tweede ronde staakte de scheidsrechter het ongelijke gevecht.

Voor Rudi Lubbers was het de twintigste overwinning in evenveel gevechten.

INGEZONDEN

Toerisme, overwerk en welvaart

Het is de Kamer van Koophandel dan toch gelukt de minister van Arbeid en Sociale Zaken te overtuigen van de noodzaak op de Tweede Kerstdag, zondag 26 december, het personeel van de toeristenwinkels de gehele dag overwerk te doen verrichten in plaats van de halve dag (i.c. 's morgens) zoals in eerste instantie door het Departement was toegestaan na een eensluidend advies van de zogeheten Overwerkcommissie, bestaande uit zowel werkgevers- als werknemersvertegenwoordigers.

Om een aantal hiernavolgende redenen dient de beslissing van de minister alsook de gang van zaken daaraan voorafgaand kritisch bekeken te worden. Wat was (is) namelijk het geval?

Het argument, dat de minister kennelijk van voornoemde noodzaak overtuigd was de komst van niet minder dan vijf cruiseschepen met ca. 2500 toeristen aan boord op de Tweede Kerstdag. Gelet op de teruggang van het aantal cruiseschepen dat Curacao aandoet in 1971 met 25 procent t.o.v. 1970 tot 170 moet de komst van een dergelijk aantal schepen en (koopkrachtige) toeristen op één dag in het belang van de ontwikkeling van het toerisme en daarmee in het "algemeen belang" geacht worden, aldus luidde de redenering.

De zorg voor het "algemeen belang", dat hieruit spreekt, is ontwapenend, althans als men de voorstelling van zaken voor de desbetreffende werkelijkheid houdt. Immers, het zou getuigen van "verantwoordelijkheid" t.a.v. de samenleving!

De werkelijkheid zoals die aan de hand van cijfers over de uitgaven van de toeristen, omzetten van winkels, winsten voor de bedrijfsgebruikers en lonen voor de werknemers af te leiden is, manen echter tot stelling nemen tegen de misleidende generatie van het "algemeen belang". Het is namelijk onduidelijkzinnig aantoonbaar dat de ontwikkeling van het toerisme, in het bijzonder van het onderhavige cruise-toerisme, zeer veel meer in het belang is van de betreffende kleine groep van ca. 50

winkeleigenaars, m.n. die van de grotere toeristenwinkels, dan van de ca. 500 werknemers in die bedrijven of zelfs van de belastingdienst, die hier als vertegenwoordiger van het zgn. algemeen belang gehouden moet worden.

Op grond van schattingen uit het ook door de KvK geprezen rapport van Amerikaanse experts op het gebied van toerisme, mogen wij bij benadering vaststellen, dat de 2500 cruise-toeristen op de Tweede Kerstdag gemiddeld f.100 per hoofd zullen besteden. Dit zal die ene zondag de dertig toeristenwinkels een omzet leveren van tegen de f. 250.000 (de schattingen van de totale uitgaven van cruise-toeristen op Curacao in 1971 hielden twee jaar geleden meer dan f. 7 miljoen). Van het bedrag van f. 250.000 zal naar schatting 3/4 deel in een vijftal grotere winkels gespecialiseerd in sieraden, parfums, optiek en elektronika besteed worden; de grootste van deze winkels zal die ene dag een verkoop van tegen de f. 100.000 kunnen halen...

Bedenkt men nu dat gemiddeld 25 procent van de verkopen netto-winst zal zijn en let men op de verdeling van de inkomsten tussen bedrijfsgebruikers, winkelpersoneel en de samenleving (via de belastingen), dan kan men constateren, dat de eigenaars o.g.v. de kapitalistische eigendom zich op Tweede Kerstdag - nota bene een dag van "vrede, naastenliefde" en wat dies meer zij - gemiddeld tien maal meer kunnen toebeden dan de werknemers als loon op die dag uitbetaald zullen krijgen en dan nog op basis van 300 procent (per werknemer ca. f. 25,- voor acht uren arbeid). De ontwikkeling van het toerisme blijkt hiernede duidelijk in over grote mate in het belang van een kleine groep handelskapitalisten te zijn. Het gebruik van het argument van het "algemeen belang" ter rechtvaardiging van een volle dag overwerk van winkelpersoneel op zondag, Tweede Kerstdag, is dan ook niet alleen bewust misleidend, het lijkt tevens een aanwijzing voor schuldgevoel van de zijde van die kapitalisten en met hen sympathiserende "volks"vertegenwoordigers omtrent het eigenlijk sociaal-onbehoorlijke of a-sociale karakter van de toelating van het produkt van de arbeid van velen door weinigen.

De gang van zaken tussen het verlenen van de oorspronkelijke overwerkvergunning en de vernieuwing ervan door de minister(s) roept eveneens bedenkingen op, zoals ook de toepassing van de betreffende bepalingen van de Arbeidwetgeving, die nog wel dienen ter bescherming van de werknemer in dienstverband.

Ongeveer twee weken na het verlenen van de oorspronkelijke vergunning, die verrichten van overwerk toestond van 9 tot 13 uur, verklaarden werknemersvertegenwoordigers in de grootste van de toeristenwinkels namens praktisch het gehele winkelpersoneel bereid te zijn op Tweede Kerstdag de gehele dag overwerk te verrichten. De informatie, dat deze brief zowel als het initiatief tot enquëtering meer het goetsekind van de direktie dan van de werknemersvertegenwoordigers is geweest, doet o.a. twijfel rijzen omtrent de feitelijke waarde van de bepaling in de vergunning dat overwerk slechts op basis van "volstrekte vrijwilligheid" verricht zal worden. Dit temeer daar in het recente verleden die vrijwilligheid in een aantal gevallen met verzuiging van de werkgever en zelfs uiteindelijk ontlag van de niet tot

Landburg-Thompson. Een kandidaat kreeg een herexamen, terwijl de heer E. Landburg als best geslaagde uit de bus kwam. Na de uitreiking van de diploma's volgde een gezellig samenzijn met de leraren, examinatoren, cursisten en bestuursleden van het buurtcentrum.

WILLEMSTAD - De door het Buurtcentrum Groot Kwartier georganiseerde cursus Algemene Ontwikkeling werd afgesloten met een drie dagen durend examen. Van de negen kandidaten werden er drie afgewezen. De geslaagden waren: H. Grigoria, Th. Rojer, D. Maduro, E.

Nacional weer kampioen Uruguay

MONTEVIDEO. - Nacional is voor de derde achtereenvolgende maal voetbalkampioen van Uruguay geworden door een overwinning van 6-1 op Danubio. De club eindigde met één punt voorsprong op de traditionele rivaal Penarol. Beide clubs zullen in het volgende toernooi om de Zuidamerikaanse beker mogen uitkomen. Nacional is overigens nog verzeild in de strijd om de wereldbeker tegen de Griekse club Panathinaikos.

Voetbalrel in Cairo

CAIRO - Zeventig politie-agenten raakten gewond toen in de Egyptische hoofdstad Cairo een voetbalwedstrijd onttaarde in een complete veldslag. Onder hen bevond zich Brigadier Sayed El-Foly, de plaatsvervangend commandant van de veiligheidstroepen.

De Egyptische voetbalbond heeft na de ref. besloten de komende kampioenschappen voor onbepaalde tijd op te schorten. Eerder had zich ook al een dergelijk incident voorgedaan in de stad Mehalha El Kobra. De moeilijkheden ontstonden in de wedstrijd tussen Zamalek en National. Zamalek mocht in de 65ste minuut een omstreken strafschop nemen waardoor de ploeg met 2-1 aan de leiding kwam. Woedende supporters van National gooiden stenen op het veld waar de politie pogingen deed de rust te herstellen nadat het publiek het veld was opgestormd. De scheidsrechter staakte toen de wedstrijd. Van de gewonden schijnt niemand ernstig letsel te hebben opgelopen.

Sportto

DEN HAAG - De uitslagen van de voetbalwedstrijden die meetellen voor de sportto 23 zijn: NAC - NEC 1-1; Den Bosch - Volendam 0-1; Graafschap - Wageningen 5-1; Volerijckers - Roda JC 0-1; Heracles - SVV 2-0; Willem II - VVV 0-0; Veendam - AZ 67 2-2; PEC Zwolle - Haarlem 1-1; Helmond Sport - HVC 0-1; Fortuna VI - DFC 4-1; Eindhoven - Blauw wit 4-1; Fortuna SC - Cambuur 0-0. Leeds United - Derby County (wordt maandag 27 december gespeeld). Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 3-2-1-2-1-3-3-3-2-1-1-3?

Rosario Central kampioen Argentinië

BUENOS AIRES - Rosario Central heeft het clubkampioenschap van de Argentijnse voetbalcompetitie oververvoerd door een overwinning van 2-1 op San Lorenzo de Amalro. De titelhouders mogen nu meedoen aan het toernooi om het Zuidamerikaanse kampioenschap. Voor de tweede plaats, die ook recht geeft op een plan in dat toernooi, moet nog een beslissingswedstrijd worden gespeeld tussen San Lorenzo en Independiente.

Wereldrecord

RIGA - De Russische gewichtsthef Goennadi Ivantjenko heeft eerste kerstdag in Riga het wereldrecord tweehandig stoten in de categorie zwaarmiddengewicht scherper gesteld en gebracht op 195,5 kg. Het record was sedert 29 november met 194 kg in bezit van zijn landgenoot Felix Daniljev.



El Ideal..

A.M. PRINCE

GOUDEN JUBILEUM - AKTIE

7 7

JAN 50 JAN

1922 1972

1e prijs: Auto merk Datsun - bouwjaar 1972 - model 1200 - 4-deurs Sedan.

2e prijs: Twee Reisbiljetten retour Curacao-Caracas, inclusief transport heen en terug vliegveld Caracas, alsmede gratis verblijf in Caracas Hilton van vrijdag t/m zondag.

3e prijs: Waardebon ten bedrage van f. 150,- te besteden bij El Ideal, Keukenstraat 18.

Iedere klant ontvangt bij aankoop van f. 10,- inruil voor een veelvoud daarvan, t/m of meer genummerde bonnen, die meedingen aan de GOUDEN JUBILEUM-AKTIE met bovenvermelde prijzen.

De genummerde bonnen krijgt iedere klant voor zowel cash- als credit-aankopen. Om mee te dingen dient de klant zelf de helft van de genummerde bon of bonnen te deponeren in de daarvoor bestemde verzegelde jubileum-aktie-bus.

Trekking zal plaatsvinden op 5/1/72 om 9 uur v.m. ten kantore van notaris Mr. R. J. A. Palm, Pietermaatsplein 15.

Deze bonnen dienen goed bewaard te worden, daar alleen tegen overhandiging hiervan de bovenvermelde prijzen worden geleverd.

De prijzen dienen vóór 5 april 1972 afgehaald te worden, daar daarna komen te vervallen.

Deze Gouden Jubileum Actie begon 1 november 1971 en eindigt 4 januari 1972.

DOE ALLEN MEE AAN DE

GOUDEN JUBILEUM - AKTIE

VAN

El Ideal..

A.M. PRINCE

Suikerdamtoernooi

Baba Sy loopt in

AMSTERDAM. - Donderdag zijn voor het Internationale Suikerdamtoernooi te Amsterdam de volgende partijen gespeeld:

Grootmeestergroep; zesde ronde: Hisard (FR.)-Kuyken (Zwit.) 1-1; Gantwarg (R.)-Drost (Ned.) 1-1; Tjiegolev (R.)-Hermelink (Ned.) 1-1; Koepman (R.)-Baby Sy (Senegal) 0-2; Andreiko (R.)-Schothanus (Ned.) 2-0.

Stand: 1/2 Gantwarg en Andreiko beiden 9 pnt.; 3/4 Baba Sy 8 pnt 4 Koepman 7 pnt., 5 t/m 8 Tjiegolev, Drost, Hermelink en Kuyken allen 6 pnt.

Meestergroep; vierde ronde: De Groot (Ned.)-Birnman (V.W.) 2-0; De Boer (Ned.)-Jansen (Ned.) 0-2; Riesenkamp (Ned.)-Sanrind (Sur.) 0-2; Biscoos (Fr.)-Schmutz (Zwit.) 1-1; Cordier (Fr.)-Limon (Sur.) 0-2.

Stand: 1/2 Jansen en Limon beiden 6 pnt., 3/4 De Boer en Sanrind beiden 5 pnt. 5 Birnman 4 pnt. 6 t/m 9 Schmutz/Biscoos, De Groot en Riesenkamp allen 3 pnt 10 Cordier 2 pnt.

Internationaal jeugdkampioenschap; zesde ronde: Jubal (Fr.)-Goudt (Ned.) 2-0; MTS (R.)-Smeek (Ned.) 2-0; Martini (It.)-Jooscof (Sur.) 0-2.

Stand: 1. Metajanski 8 uit 5; 2. Jubal 7 uit 6; 3 t/m 5 Goudt, Schaverdain en Smeek 6 uit 5.

COINTREAU

an
Elegant Way
of
Relaxing

Antilliaanse kinder- foto's in Wommel (Fr.)

WILLEMSTAD — In het Friese Wommels is tot Nieuwjaarsdag een expositie van Antilliaanse kinderfoto's te zien, gemaakt door de heer Bram de Smit uit Rittumsdijk. De expositie is ingericht in de wachtkamer in de gang van de dokterswoning van de Wommelse arts L. H. J. Bogstra. De heer De Smit is evenals zijn echtgenote werkzaam geweest op Curacao; hij als fotograaf bij de Curacaosche Courant, zoals de Leeuwarder Courant meldt en zij als verpleegster in het Sint Elisabeth Gasthuis. Afdrukken van de foto's zijn te koop; de helft van de opbrengst is bestemd voor het Mgr Verriet Instituut op Curacao. Eerder dit jaar heeft de heer De Smit geëxposeerd te Hillegom, waar veel belangstelling voor de expositie bestond.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter en zusje

JOAN CHERYL

J.H. Soerel
V.E. Soerel-Mercuur
Janera

24-12-71

SORTEO DI RIFA DI

ZETA ARGO

pa Corsow y Boneiro a tuma luga 21 december 1971 via Radio Hoyer I, den presencia di Sr. Addison Croes di Addison Programs Co., Sr. Antonio Haseth di B.J. de Castro & Sons y Sr. Hendrik Anzola di Radio Hoyer.

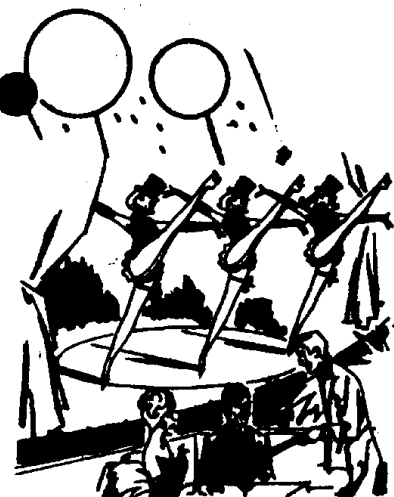
Prime Premio: 25015 — fls. 500.00
Segundo Premio: 23687 — fls. 250.00
Tercer Premio: 16745 — fls. 125.00

Premionan di fls. 100.00	Premionan di fls. 50.00	Premionan di fls. 25.00	
1. 19596	1. 29584	1. 14943	13. 10136
2. 34080	2. 20685	2. 04467	14. 20866
3. 31302	3. 12830	3. 26483	15. 26146
4. 10257	4. 07240	4. 25064	16. 38648
5. 08751	5. 01237	5. 38653	17. 38163
6. 16233	6. 20397	6. 36361	18. 30623
7. 11237	7. 28872	7. 26370	19. 37410
8. 19453	8. 32449	8. 01650	20. 11960
9. 13890	9. 31836	9. 21666	21. 08813
10. 03891	10. 38991	10. 07556	22. 21201
		11. 16637	23. 06032
		12. 34136	24. 33357
			25. 07017

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

J. C. Gunter

Electro Centrum
PISCADERAWEG 1



Oudejaarsavond KLEURRIJK feest

TL BUIZEN 20 watt rood - geel - groen - blauw - black light
TL BUIZEN 40 watt rood - geel - groen - blauw - black light
NORMAAL LAMPEN 10 watt rood - geel - groen - blauw - orange - wit
PRIKFITTING E27 SOEPEL DRAAD VD 2,5 qm/m
LINTKABEL FITTING E27, LINTKABEL 2 x 2,5 qm/m rubber
WATERDICHT TUNARMATUREN E27
SPOT-FLOOT gekleurd 100 watt rood - geel - groen - blauw - wit.

P.S. VRIJDAGMIDDAG GESLOTEN



ANTEM N.V.

heeft op haar afdeling administratie plaats voor een
ervaren boekhoudkundige kracht

Aangeboden:
1. een salaris overeenkomstig de functie, welke geen leidinggevende is, maar wel een zeer zelfstandige.

2. zeer goede sociale voorzieningen o.a. vrije geneeskundige behandeling huisarts en medicijnen.

Vereisten:
1. praktijkdiploma boekhouden.

2. jarenlange praktische ervaring op boekhoudkundig gebied.

Sollicitaties te richten aan afd. personeelszaken ANTEM N.V.
Postbus 633.
Indien niet aan bovenstaande vereisten wordt voldaan onnodig te reflecteren.

VERLOOFT

NICKY ROJER

met

MARIA HENSEN

BRASSIERE'S
en
STEP-IN'S
bij

La Aurora n.v.

Columbustraat/Hoek Prinsenstraat



EILANDGEBIED CURACAO

Ten Bestuurskantore, Concordiastraat 24, worden van
januari 1972 te 10.00 uur aanbiddingen ingewacht voor
levering van:

KAMERKOELERS

volgens overeenkomst no. 6/1971.
Exemplaren van omschrijving(en) en bepalingen als
inschrijfformulieren en invullijsten zijn verkrijgbaar bij
kantore van de Telefoon dienst, F.D. Rooseveltweg
alhier, tegen betaling van f. 4,50 per stel.

Willemstad, 24 december 1971
Het Hoofd van de
A. R.

VUURWERK

VUURWERK

VUURWERK

Grote sortering vuurwerk bij

ESPERANZA SUPERMARKET



FIRE CRACKERS, SALUTES, SKY ROCKETS, CRAZY RATS, THUNDER
CRACKERS, SILVER FLOWERS, RADIANT STAR SPIKERS, COLOUR
SHOWERS, GRAND MISSILES, MOON & STAR WHEELS, ROMAN
REPEATER BOMBS, ASSORTED SPARKLES, SUPER BULLDOGS SALUTES

Wij zijn open op 29 en 30 december tot 7.30 uur 's avonds.
Op 31 december tot 5.00 uur.

Doe tijdig Uw inkopen bij ESPERANZA SUPERMARKET.

VRIJDAG WAREN WIJ UITVERKOCHT
MAAR HEDEN HEBBEN WIJ
DE BEROEMDE ATLAS IJSKASTEN
WEDEROM IN VOORRAAD.

KERSTCAMPAGNE

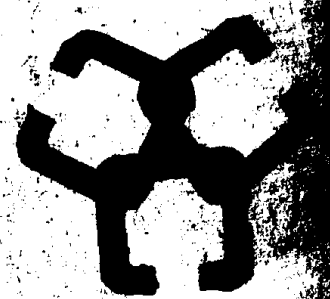
Fls 5000.-

CTC - PUNDA

en win bovendien

WAARDEVOLLE

PRIJZEN!



Uit een studie van de socioloog Eugene Schallert s.j., die verbonden is aan de universiteit van San Francisco, blijkt dat de kerk momenteel vijf priesters verliest - door overlijden, hoge leeftijd, uittrekken - voor elke twee seminaristen die gewijd worden. Een meerderheid van de Amerikaanse katholieken deelt de morele en spirituele opvattingen van de hiërarchie niet. Die hiërarchie is goeddeels lers: onschoon slechts zeventien procent van de katholieke bevolking van Amerika lers is, is 57 procent van de bisschoppen, inclusief acht van de negen Amerikaanse kardinalen, van lers afkomst.

**Vrouw wèl toe aan
kazuifel, kazuifel
niet aan de vrouw**



KERK EN WERELD

Toen soeur Buisserset haar brochu-

Ook zegt soeur Valentine: „Als de poort tot het ambt voor vrouwen eenmaal geopend is, dan zal zich die ontwikkeling natuurlijk op den duur voortzetten tot in alle regionen van de hiërarchie.” Anders gezegd: bisschoppelijke en pauselijke ambten zouden dan ook ook voor vrouwen bereikbaar worden. Denkt soeur Valentine de verwezenlijking van haar wensen nog te beleven? „Och”, zegt ze, „daar valt geen zinnig woord over te spreken. Zal die studiec ommissie er komen? Zal di snel werken? Zal het oordeel dan positief zijn? Zal de paus zo'n advies aanvaarden? Zal toelating van de vrouw tot het ambt van waarde zijn voor de algemene maatschappelijke emancipatie van de vrouw? Soeur Valentine: „Och, die emancipatie komt er tóch wel. En in Azië en Afrika lijkt me die emancipatie nu nog niet overal even aanvaardbaar, gezien de cultuur daar. Daarom vind ik ook dat de plaatselijke bisschoppenconferenties over de toelating van de vrouw tot het ambt moeten beslissen.”

Ongeveer dertig jaren terug stond Auschwitz (Polen), het mischien beruchte van Hitlers beruchte concentratiekampen, in het bezette deel van Europa. Eén van de stakkerds die daar werd gemarteld was Maximilian Kolbe. Hij was 9 januari 1894 geboren in een klein stadje bij Lvov in Polen. Hij werd priester en Franciscan. Behalve uitgesproken talent voor exacte wetenschappen en een feeling voor de communicatiemiddelen die toen nog „modern” heetten (film, radio), had hij in zijn aard tegelijk iets Poëtisch en visionairs. Als jong Pools priester in die jaren benutte hij dit alles voor het ideaal dat hij zich had gesteld: een verbreiding en verdieping van de Mariaverering, mede als tegenwicht van wat hij kennelijk niet zonder grond – beschouwde als destructieve elementen in de „Kultur” van die tijd. Hij had een zwakke gezondheid; in 1921 onderging hij een zware

Toen de oorlog uitbrak was Kolbe in Polen. Hij had voorzien en ook voorgezegd wat er ging gebeuren; ook de mogelijkheid dat hij zou „sterven van de honger en dorst

Gevangene nummer 16670 zalig verklaard

Deze gebeurtenis is door beëdigde overlevenden uit het kamp vastgelegd in documenten, die, volgens het strenge voorschrift, voor de „zaligverklaring” nauwgezet worden bestudeerd.

WERELD

Noem Uw sigaret bij naamvraag naar

Antillana Cigarettes

ANTILLANA CASH BONUS
un florin
1.00
Een gulden
Premio na efectivo ANTILLANA

Steeds het allernieuwste in
SIMPLALUX
BOUWPAKETTEN
een grote keuze in maten
en modellen
bij:

UNIVERSAL TRADING
Tel. 23375 Rouvillweg 23 (O)
(tegenover de Ferry)
Voor Aruba: TINA SALES

De grootste sortering

VUURWERK
ooit besteld!
Meer dan 100 soorten!
Voor kinderen prachtige fonteinen.
Vuurwerk, dat het lawaai maakt van een kanon!

Verkrijgbaar bij
GOON LEE de Ruyterkade 48 tel. 11051
(Zowel klein- als groothandel)

FOR SALE
Two Buildings
in Punda
Pietermaaiweg 29 - Kuiperstraat 16
Inquire: Mr. Reiter
Los Dos Vecinos, Madurostraat 32, tel. 12695
from 7 a.m. to 6 p.m.

TRUST MAATSCHAPPIJ CURACAO II
Ondergetekenden berichten dat vanaf dinsdag 28 december 1971 te hunnen kantore een uitkering betaalbaar is gesteld van:
Hf. 60.-
per bewijs van 10 Trustcertificaten, minus 25% Nederlandse dividendbelasting en 3/4% provisie over het bruto dividend, tegen inlevering van dividendbewijs No. 69.
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Kan jewelers since 1918

Masha
Pabien

„Meyer” Emballeer & Transportbedrijf N.V.
Schottegatweg Oost 11, tel. 49666

POULTRY-FARM MODERNO
TE KOOP
6 Soepkippen voor fl. 10.-
Schoongemaakt fl. 2.- per stuk.
Tel.: 49458

Op het laatste moment alles verknoeid?
Geen nood! Want
Voor **SPOED-SERVICE** en **KWALITEIT**
NATUURLIJK:
ONE HOUR
SUPERCLEANING
PLAZA PIAR
Aruba, v. Galenstr. 4 San Nicolas

CINE RIO
MAANDAG 27 OM 8.00 N.M.
De bekende zanger RAPHAEL
in een interessante film,
in KLEUREN.
SIN UN ADIOS
In het Spaans.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DINSdag 28 OM 8.00 N.M.
"SANDS OF KALAHARI"

**PLAATS EENS
EEN ZOEKERTJE**

Wij hebben voor U
een mooie sortering

* HARDBOARD
* TRIPLEX en
* PEGBOARD
* DRAADNAGELS
in alle maten

Arthur A. Maduro
Prinsenstraat 71
tel. 12324

ZENITH

MORON SALES
Roodeweg 33 - Tel. 23070

Nu ook de heerlijkste
PATATES FRITES
verkrijgbaar evenals altijd
vers brood en banket bij:

PANADERIA
Majestic
Centro Comercial Antilia
(naast de Drive-In) tel.: 36159

CANADA DRY

DE DORSTLESSER.
Rijkseenhed Boulevard
Tel. 36001/36008

Speedwriting
TYPEN
vandaag inschrijven bij
(Leercentra Efficient Midden-
standsonderwijs)
Aruba: 3268 - 5511 - 3196
Curacao: 12640 - 23673
EXTRA!
En na het behalen van het
diploma een gratis charme
opleiding van 3 maanden bij
NANCY TAYLOR op Cura-
cao ter waarde van f. 60.-.

POULTRY-FARM MODERNO
TE KOOP
6 Soepkippen voor fl. 10.-
Schoongemaakt fl. 2.- per stuk.
Tel.: 49458

WANTED!
A young man to work in the
production & distribution de-
partment of our tourist publi-
cations. He must have a dri-
vers license, be able to type
and be willing to work and
learn a good trade. He should
have some office or printing
experience. Please type a let-
ter of solicitation & mail it to
HOLIDAY PUBLICATIONS
P.O. Box 416, Curacao.

WEST-END telefoon 25252
MAANDAG OM 7.00 P.M.
De grootste luchtaanval uit de geschiedenis.
THE 1000 PLANE RAID
CHRISTOPHER GEORGE - LARAIN STEPHENS
Hitler wist wat.... maar hij wist niet waar.
Engels, met Spaanse teksten.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

MAANDAG OM 9.00 P.M.
Een film over huwelijksrouw en -ontrouw.
THE HAPPY ENDING
JEAN SIMMONS - JOHN FORSYTHE - SHIRLEY JONES
Het moderne huwelijk in opstand tegen de eeuwenoude regels van moraal.
Engels, met Spaanse tekst.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ROARING USED CARS

Voor degelijke, betrouwbare, geteste

2de HANDS WAGENS
met garantie, tegen de meest redelijke prijs.

R. E. Yrausquin & Sons Inc.,
Salinja 127 - Telefoon 54886-54569-54681
Vraag vrijblijvend proefrit! !

"JOHNNY SMEINS"
Voor al Uw schoonmaakwerkzaamheden - zowel
tuinen en plantsoenen, als
kantoren en gebouwen
Het aannemen van alle
constructie- en laswerkzaamheden
Topekaweg 11
Tel. 43288.

First
IN SERVICE!

Johnnie Walker
Red Label
Old Scotch Whisky
JOHN WALKER & SONS LTD., KILMARNOCK (REGD)
PRODUCE OF SCOTLAND
Agent:
MORRIS E. CURIEL & SONS
The world's largest selling Scotch whisky

CINELANDIA MAANDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een spannende film, in KLEUREN.
Een film over de bacteriologische oorlog tussen RUSLAND en CHINA.
Met: CHARLTON HESTON - ROSALIND CASH in:
THE OMEGA MAN
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR
DINSdag 28 OM 7.00 & 9.00 N.M. "GET CARTER"

ROXY AIRCONDITIONED
MAANDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een interessante film, in KLEUREN.
Het meesterwerk van LUCHINO VISCONTI.
Een film waar de ogen meer zeggen dan de woorden.
DIRK BOGARDE - SILVANA MANGANO
DEATH IN VENICE
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
DINSdag 28 OM 7.00 & 9.00 N.M. "RAID ON ROMMEL"

DRIVE-IN THEATER CURACAO TELEFOON 357
MAANDAG 27 OM 7.00 & 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een liefdesverhaal in KLEUREN.
Beter dan Love Story. Een film die U niet mag missen.
Met: TONY MUSANTE - FLORINDA BOLKAN in:
THE-ANONYMOUS-VENETIAN
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR
DINSdag 28 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"TELL ME THAT YOU LOVE ME JUNIE MOON"

ALLEN TEST PRODUCTS DIVISION of
ALLEN ELECTRIC EQUIPMENT COMPANY,
Kalamazoo, Michigan
takes pleasure in announcing,
having appointed as their Sole-Distributors
for the Netherlands Antilles:
Messrs.
R.E. YRAUSQUIN & SONS INC.
- Salinja 127 - Willemstad,
who will attend all marketing-facilities and service
of their Test-equipment and products.

DECOR
ARTICULOS DECORATIVOS PARA EL HOGAR
Prinsenstraat 82
tel. 13099

Voor Uw badkamer:
• rekjes
• medicijnkastjes
• weegschalen
• gordijnen
• wasmanden

Voor Uw eetkamer:
• verchroomde
serveerbladen,
melk- en suiker-
sets, botervlootjes,
broodschalen,
kandelaars,
• serveer-boys
• hors d'oeuvre-
schalen

verder.....
• schemerlampen
• bureaulampen
• sierglazen
• onbreekbaar
plastic dinnersets
• barsets

• schilderijen
• portretlijsten
• bloempotten
• klaargemaakte
gordijnen
• beddopreien

ATTENTIE ATTENTIE ATTENTIE ATTENTIE ATTENTIE
WIN TWEE AUTO'S EN EEN TELEVISIE,
Bij aankoop van een MATRAS MERK
"SLEEP COMFORT" bij Uw meubelzaak FLOR DE LIBANON (Edmundo Barboza) in de Breedestraat 122, Otrabanda.
Deze enorme aanbieding begon 1 November 1971 en eindigt op 31 December 1971. Het enige wat U moet doen is een matras kopen van het merk "SLEEP COMFORT" bij FLOR DE LIBANON, Breedestraat 122, Otrabanda. U krijgt tien jaar garantie op de matras bovendien een kaartje, waarmee U kunt winnen als eerste prijs: EEN GEWELDIGE NIEUWE AUTO, als tweede prijs: EEN AUTO "JEEP MODEL", waarmee U heel Curacao kunt doorkruisen en als derde prijs: EEN T.V. TOESTEL. FLOR DE LIBANON heeft "SLEEP COMFORT"-matrassen voor 2 personen (met 10 jaar garantie) voor slechts fl. 55.-. Een binnenveringmatras 75x190 cm. voor slechts fl. 40.-.
LET U OP; deze speciale aanbieding en unieke kans op een geweldige prijs, geldt alleen voor de maanden November en December. De trekking vindt plaats via TeleCuracao. Koop dus NU Uw matras bij FLOR DE LIBANON, Breedestraat 122, Otrabanda. Koop matras van het merk Sleep Comfort en win voor het eind van het jaar TWEE NIEUWE AUTO'S EN EEN TELEVISIE!
verdere inlichtingen: telefoon 25266, Meubelzaak Flor de Libanon. Matras Sleep-Comfort van
Antilliaanse Matrassen en Schuimrubber Fabriek, Tel. 44556